

人民日报

RENMIN RIBAO

1983年3月
9
星期三
癸亥年正月廿五
北京地区天气预报
白天 阴转多云
风向 偏南
风力 二、三级
夜间 多云间晴
风向 南转北
风力 一、二级
温度 最高 4℃
最低 零下5℃

一、二月份工业生产持续增长 原材料工业一马当先

据新华社北京3月8日电 我国一、二月份的工业生产出现持续增长的好形势，特别是原材料工业全面、大幅度的增长，为今年工农业的发展提供了良好的条件。这是记者刚刚从国家统计局得知的。

从各类产品增长的情况看，原材料工业，一、二月份的增长幅度相当大。与去年同期相比，木材增长10.8%，达到879万立方米；钢材增长9.6%；水泥增长15.3%；平板玻璃增长9.5%。能源比去年同期增长5.5%。头两个月，我国累计完成工业总产值875亿元，比去年同期增长7.2%。由于社会需要量的增加，耐用消费品也保持了长兴不衰的趋势。

安徽将开发淮运河煤炭
正积极部署前期工作

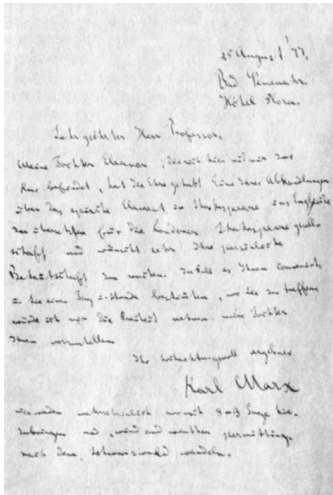
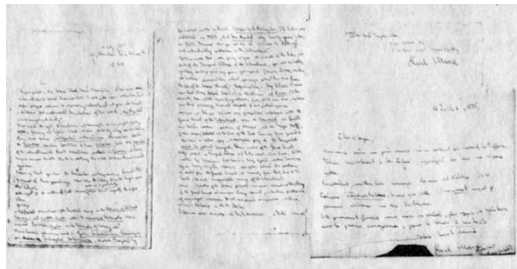
本报讯 记者孙旭增报道：经国务院同意，国家计委已经批准开发淮河，加快运输两淮煤炭的水运建设。目前，安徽省政府正在积极部署淮河水运建设的前期工作。

根据已定的建设规划，到一九八五年，满载煤炭的千吨级驳船队，可通行淮中线，即从淮南地区的港口启锚，经淮河，入洪泽湖，苏北运河，进长江，到上海及沿江各地。

我国珍藏的三份马克思手稿

本报讯 本报发表我国珍藏的马克思三份手稿。一、马克思1875年7月14日致玛蒂尔达·贝瑟姆—爱德华兹的信，是用英文写的，原件保存在中央档案馆。英国女作家玛蒂尔达·贝瑟姆—爱德华兹在1875年发表了一篇文章《国际工人协会》，其中有很多事实错误。马克思在信中指出了她的某些错误。这封信的部分内容在国外发表过。最初刊载于1952年伦敦萨瑟比公司出版的《珍本书、书信手迹、历史文献目录》。我国1972年出版的《马克思恩格斯全集》第34卷第一次根据手稿发表了这封信的全文。二、

马克思1875年7月12日致某人的信，是用法文写的，据专家们初步考证，很可能是写给茹斯特·韦努伊埃的。茹斯特·韦努伊埃是负责出版《资本论》法文版的巴黎莫里斯—拉沙特图书出版社的经理。马克思在信中谈到《资本论》第1卷法文版出版中遇到的困难。三、马克思1877年8月25日致德国萨士比亚研究者尼古拉斯·德利乌斯的信，是用德文写的。后面这两封信是第一次公诸于世，原件保存在北京图书馆。中央编译局对手迹进行了辨认和翻译，并作了若干注释。（手稿中文译文见第五版）



◇ 马克思致尼古拉斯·德利乌斯的信的手迹。

◇ 马克思致玛蒂尔达·贝瑟姆—爱德华兹的信和马克思致某人的信的手迹。

放手提拔 委以实权

热诚扶持

全厂生产大发展，科研有新突破，一举跨入全国先进行列

本报讯 天津市第一棉纺织厂近几年来先后把59名优秀专业技术干部提拔到车间、科室和厂级的领导岗位。这一改革，带来了知识分子与广大职工共同开创新局面的可喜变化，全厂生产有了很大发展，科研有了新的突破，一举跨进了全国的先进行列。他们培养、选拔、使用专业技术干部有三条经验：

——正确对待资历问题，坚决破除论资排辈的陈腐观念，为大胆提拔中青年知识分子铺路搭桥。1953年从华东纺织工学院毕业的王德彪，当过车间技术员、值班长、车间主任，1978年提升为工程师。他有专业理论基础，对生产技术和管理工作都比较熟悉，1980年升为厂副总工程师，去年提拔为副厂长，现任厂长。由于厂党委抓得好，全厂出现了一个贤贤举能的生动局面。原二准备车间主任王洪义是个老同志，主动推选车间副主任、工程师赵庆欣接替自己的工作。赵庆欣擅长浆纱，技术有独到之处，有理论，有经验，一上任就发挥了专长和才能，研制成功浆纱压浆装置，每月可减少开支1.28万元。他写的《关于浆纱压浆轴无极调压装置研究》的论文，受到了国内同行的好评。

——正确对待责与权的问题，既明确职责，又给以实权，放手使用。该厂提拔一名副总工程师，负责机修、动力、空调、技改和纱市场保全的技术工作。党委把有关的财权、人事调配权全部交给了他，他感到党委对他很信任，是名副其实的当家人，增强了责任心。1980年他负责全厂八项重点技术改造工程，5个月的工作量仅用3个月就干完了。现在又把他提为副厂长。

——正确对待经验不足的问题，出点毛病，不埋怨，把思想帮助、工作上出主意和补台结合起来。去年提拔为副厂长的李筱松，群众反映他工作不够扎实，老同志便在思想上耐心开导他，在工作上严格要求他，帮助他克服缺点。他依靠群众摸索了一些管理经验，厂党委就以推广。他一度滋长了骄傲情绪，老同志又找他谈心，做到不护短，以诚相见，帮助他正确对待自己的进步。

大胆用 热情帮



天津市第一棉纺织厂选拔使用专业技术干部的经验，概括地说，就是大胆用，热情帮。

把具有现代科学文化知识放在第一位，大胆提拔那些资历较浅，领导经验较少，但有一定专业理论基础，对生产技术和管理工作都比较熟悉的人担任领导职务，这对论资排辈观念是个突破，是远见卓识之举。领导经验和现代科学文化知识，对今天的领导干部来说，无疑都不可少。但是，比较起来，掌握现代科学文化知识比获得领导经验所需的时间要长得多；而且有了较高的文化水平，就比较容易接受别人的经验和总结自己的实践经验。今后选拔干部，在革命化的前提下，对于领导经验和知识水平二者，要把后者放在第一位。一个工厂、企业，由一批既有现代科学文化知识，又有实践经验的人来领导和管理，就大有希望。

挑选干部不再把领导经验放在首位，这丝毫没有可以忽视领导经验的意思。天津市第一棉纺织厂新提拔的干部之所以能挑重担，就是由于厂党委满腔热情地帮助他们解决了上任后遇到的各种问题，使他们很快地积累了领导经验，发挥了作用。

也可以减少国家负担。肖桐指出，使用民工为，我国农民多，许多工作量都可以包给当地农民，既可以增加农民收入，又可以减少国家负担。

建筑业劳动制度的重大改革

部分民工代替专业施工队伍

本报讯 新华社记者张绥文、本报记者鲁收报道：正在济南参加全国建筑工作会议的城乡建设环境保护部副部长肖桐7日说，在建筑施工中，有计划地使用一部分民工代替专业施工队伍，是建筑业劳动制度的重大改革。

近几年来，各地建筑部门陆续通过包工方式，组织民工参加城乡建设，效果显著。江苏省从1978年起，组织农村建筑队3万多人到大庆施工，五年建成600多栋楼房，366万平方米。他们每年春天到大庆，入冬返回，90%的工程能做到当年开工当年竣工。同当地建筑企业相比，收费低，工效高一倍左右，包工总收入达1.7亿多。天津建新建筑公司，去年将12.6万平方米住宅工程转包给农村建筑队，公司派出69名职工进行技术、管理指导。3月开工，年底建成，每人建筑面积达94平方米，人均产值1.3万多元，超过该市

平均水平2至4倍。

肖桐指出，使用民工为，我国农民多，许多工作量都可以包给当地农民，既可以增加农民收入，又可以减少国家负担。

也可以减少国家负担。肖桐指出，使用民工为，我国农民多，许多工作量都可以包给当地农民，既可以增加农民收入，又可以减少国家负担。

大家都来拯救仙鹤和其它珍贵动物

1月20日本报登了黑龙江扎龙自然保护区的来信，说那里的仙鹤（即丹顶鹤）1975年还有500多只，而去年却只有170多只了。可惜这个消息的标题太不引人注意，叫做“仙鹤回南不平安”。

仙鹤是我国特有的珍禽，我国有历史的时候就有了，而且曾经很常见。但是由于人们的残害，以至这种珍禽竟已迅速减少到只有一百几十只，这个减少的速度是多么可怕！如果这种珍贵的鸟类在我们这一代里灭绝了，我们将犯下多么不可饶恕而永远无法挽救的罪孽！

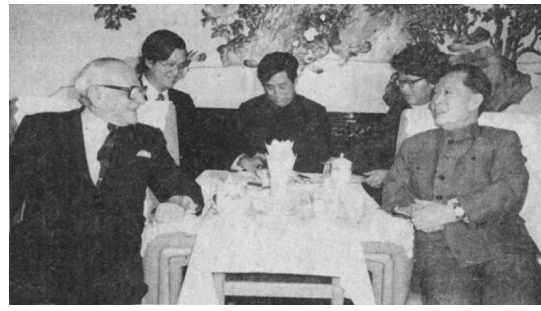
仙鹤不但受到我国历代人民的珍爱，而且对人类可以说有益无穷。因为它是候鸟，每年秋天要由我国的东北部南下到长江下游一带，每年春天再北上。它除了飞行以外，还要在陆地和沼泽地带跋涉，为了捕食，为了解渴，直到幼鹤能独立飞行。它的目标既大，又无力自卫，所以可能遇到的危险很多，不象燕子之类小型候鸟那样的安全。它繁殖很少，一年一般只生两个蛋，并且只孵化一窝。但是它的迅速减少几近灭绝的主要原因还是人们的捕杀，特别是在它南来北往途中的人们的捕杀。为此谨向仙鹤春秋行经地区的政府和人民紧急呼吁：赶快起来拯救仙鹤！严格禁止任何人以任何理由捕捉和杀害只剩了一百几十只的仙鹤！我国新宪法规定国家“保护珍贵的动物和植物”，我国政府也有保护珍贵动物的法令，违犯这一法令的一定要严格法办。这特别要在东南、华北、东北的农村中广泛宣传，同时也要在城市中禁止任何人（包括动物园）收购仙鹤。

我们还希望黑龙江扎龙自然保护区（全国只有这一个鹤类的保护区）能够象动物园那样迅速采取秋冬保暖并供给饲料等措施，把各种珍贵的候鸟饲养为留鸟。这是保护这类珍禽的最有效的办法。

当然，其它珍贵动物和有益动物也要用各种办法来保护。据报道，世界极稀有的珍禽朱和珍兽金丝猴、羚羊，在陕西都有被人用猎枪或绳套捕杀的事实。为了保护珍贵的有益的动物（鸟类绝大部分是益鸟），希望政府禁止生产、出售和使用鸟枪和其它猎枪，重申严禁捕杀这些动物的法令并加以实际执行。赤子

尼日利亚副总统即将访华

新华社北京3月8日电 应中国政府的邀请，尼日利亚联邦共和国副总统亚历克斯·伊费尼丘库·埃奎梅博士将于3月12日来我国进行正式友好访问。



图为胡耀邦同美国西方石油公司董事长哈默博士交谈。新华社记者摄

湖南农民自筹资金办小水电

湖南省一些县的农民自筹资金，积极兴办小水电站。据蓝山、慈利、江华、宜章、双牌、临武、安化、祁阳等县的不完全统计，农民集资兴办的小水电站达400多处，装机2,000千瓦，其中一部分电站已经建成投产。

农民集资办电，投资少，见效快，小水电还解决了边远山区农民的用电问题。（据新华社）

中国对外经济合作讲信义

胡耀邦会见美国哈默时说

新华社北京3月8日电 中共中央总书记胡耀邦今天上午在中南海会见美国西方石油公司董事长兼哈默博士，中国在同外国进行经济技术合作时是守信用的。

胡耀邦对西方石油公司同中国合作开发煤炭资源表示欢迎。他说，虽然我国的法律目前还不够健全，有待充实、完善，但是我们是讲信义的，这是最可靠的保证。对于我们合作的所有外国企业，我们将保证让他们得到合理的利润。

哈默一行是为同中国方面商签合作开发山西平朔煤矿的协议，于3月5日到达北京的。

哈默对胡耀邦说，我们非常相信中国人是讲信义的。自从去年双方签订合作开发煤炭的可行性研究协议以来，我们同中国朋友合作得很好。哈默表示相信，双方在山西平朔煤矿的合作将获得成功，并相信将有更多的外国公司同中国开展合作。

哈默在谈到今后打算时说，西方石油公司还要抓紧时间，在石油开发、港口建设和化肥生产等方面同中国开展合作。胡耀邦对此表示赞赏。

这次是八十五岁高龄的哈默先生第四次访华。但他同胡耀邦总书记是第一次见面。在友好愉快的会见前，宾主合影留念。我国煤炭部长高扬，中国煤炭开发总公司董事长孔德，美国西方石油公司总裁阿布德等，会见时在座。

奋战在农业战线的科技人员

童正荣山区科技「二传手」

在贵州省绥阳县金承公社光明大队的老君山麓，一栋小巧的农舍前，主人翁童正荣笑盈盈地把我引进家去。在不太宽敞的房间里，只见靠壁的搁板上、书架上、桌案上，乃至床上，都放满了有关农业科技的书籍、杂志、报纸和笔记本。

这哪象普通农民的房间？倒是象植物学教师的书房。

院子里，扑入眼帘的是两棵与众不同的果树：左边是枝繁叶茂的美国伏令夏橙。他津津有味地介绍说，它的特点是酸甜适度，味道鲜美，上市早，可以填充淡季；右边是多姿多态的梨树。这棵梨树的本姑是香蕉梨，嫁接有水晶梨、湘南、三季、明月、身不知，以及日本品系的今年秋、石井生等七个品种。他说是观察果树，目的是在同等条件下选择适应当地环境的最品种来发展生产。

我们走进一片十多亩的桃园。这是童正荣十多年来为生产队苦心经营的果园之一。这片桃林共有185棵，平均每棵产果200多斤。他指点着桃树的树型，一一介绍哪是直立型、哪是开张型等多

种多样的树冠，各有什么优劣。他还详细介绍了桃林里白花早熟、白花晚熟、香露、五月鲜，以及日本品系三月红等各个品种的特点。他说，每逢采摘季节，附近群众纷纷提着篮子赶到桃林来等着下树，连年供不应求。

桃园之外，老童经营的还有李树、无核蜜桔。1981年春天，他和13户农民联合承包了当地的三千亩荒山，他主动承担了向全体社员讲授技术课的义务，讲义由他自己查阅资料，自编自讲，每个星期讲两个晚上，近两年来一直未中断，联合体成员的科技水平都有了提高。联合体成员由刚建立时的13人，发展到现在的26人。这批农民技术人员又去影响他们周围的人，逐步形成了技术传播网。他经常深入浅出地给大家讲解科学道理，又不厌其烦地到现场作示范。邻近村寨家家户户的果园里，几乎都有老童的足迹；家家户户的果树上，几乎都粘得有着老童的手印。老童成了这一带最受农民欢迎的人物之一。本公社团明刚家的160多亩桔树，他还没修剪完，雅泉公社天山大队郑子文又排队等候，一定要拉他去指导防治病虫害和中耕施肥。他经常被农民这样拉来拉去，弄得连回家换洗衣服也顾不上。童正荣在果树栽培事业上所获得的成就，在传播技术上所付出的辛劳，赢得了人们对他的尊敬和信任，县园艺协会成立时，会员们一致拥戴他任协会秘书长。

本报记者 刘子富

李天智

壶关地下取清水

1965年冬，李天智同志作为山西省水利厅组织的支农小分队成员，到壶关进行水文地质结构勘测。展现在他面前的壶关大地，是一片干旱缺水的景象。李天智暗暗下决心，一定要为山区人民解决吃水难的问题。在半年多的时间里，他跑遍了全县二十个公社，对壶关的水文地质结构有了初步的了解。正当他满怀信心地探测深层水的时候，“文化大革命”开始了，李天智怀着欲干不能、欲离不忍的心情离开了壶关。

1974年，李天智主动要求参加支农小组来壶关。他在1965年调查的基础上，经过半年时间的勘测、分析，推断修善大阳河谷是一个断层破碎带，可能有深层水。支农小组完成预定任务，按期撤回，但李天智继续利用业余时间节假日来壶关收集资料，终于在1975年春天写成了修善深层水的勘探报告。

1976年11月22日黎明，钻井队的同志向李天智报告，钻孔深度达到380.3米。李天智赶到工地，取出一块湿漉漉的岩芯，见上面有密密麻麻的溶洞。他兴奋地说：“好！可以啦，马上注水试验。”经过试验测定，日出水1,482吨。经过四年苦战，终于完成了修善深井工程。

本报通讯员 牛建忠 许正午

赵景元

一人富了一大片

赵景元1958年在郑州机器制造学校读书时，被错划为右派，送农村管制劳动。在近二十年的蹉跎岁月

里，他怀着对祖国对人民的深厚感情，刻苦钻研工农业科学技术。1977年，他应聘到开封南郊大李庄一队办企业。他通过市场调查，了解到国内普遍使用的水表表盘是铜质搪瓷的，不仅耗资大量金属铜，造价昂贵，而且使用寿命短。他决心来一次革新。当他获悉国外发展以塑料表盘和国内一家工厂正在研究塑料表盘的动态和信息时，就在缺少资料和设备简陋的条件下，开始刻苦钻研。他仅用了不多的时间，便研制出从



“山楂夫妇”

山东省费县林业局农艺师李文斌、费县城镇林业站助理农艺师张淑蓉夫妇，用心研究山楂密植早期丰产技术，取得了可喜成果。

新华社记者

王新著

模具注塑成型，从打毛研磨到板印字等一

系列新型工

艺流程。就这样，他带领8个农村姑娘办起了大李庄水表厂。

自1980年以来，该厂生产表盘的质量在全国同行业竞争中一直领先。几年来先后与上海、宁波、芜湖、常德等40家水表厂签订了合同，用该厂水表表盘配成的水表除畅销国内，还外销8个国家。1982年共生产塑料表盘190万块。自1978年以来，表盘厂为全队创利润71万余元。群众说：“知识分子就是管用，一人能富一大片。”

广义 再波 永复

罗炽于廉苦中求稻香

罗炽廉是四川省内江市人，1955年由部队转业到山西左权县工作，多年来他为太行山农民种水稻做出了贡献。全县由原来两个公社种水稻发展到11个公社，面积由四百余亩发展到九千余亩，亩产由200斤提高到700余斤，最高地块亩产达一千七百多斤。

左权县地处太行山脊，气候寒冷，无霜期短，历史上只有麻田一带种少量水稻。罗炽廉到左权后，饱尝了当地群众一日三餐玉米窝头的滋味。他盘算：左权有淹有米，能种水稻有多好呀！当他把这种想法和同志们说了后，有人劝他：“老罗，你也不睁大眼睛瞧瞧，这是太行山，不是你那大江南。”劝阻并没有使他放下种水稻的念头和决心。

1970年他同几个同志在漳河南面沙滩上修了七分试验田，共收稻谷五百余斤。第二年他又在城郊蛤蟆滩大队试种，同样取得成功。1973年，他在106个大队中布了四十五个点，搞了2,000亩试验田。他全年有240余天在乡下，天天起早摸黑，东村进西村出，边实践，边指导，有时一天行程七八十里，有时为了一个难题，常常彻夜难眠。功夫不负苦心人，到了秋天，全县大面积试种水稻基本成功。气候寒冷的长城大队亩产水稻963斤。

前年春天，他学习四川省创造的 techn 联产责任制和本省晋城县技术承包合同经验，主动同栗城公社原庄大队第一、三生产队的水稻技术员签订了66亩水稻技术联产合同，秋天产量比原定指标增加八千余斤。

去年，他继续与稻区的22个生产队和八个农户签订技术联产合同，承包水稻824亩，个人得奖金700元，他分文未要，全部交给了推广站。王秀凤

先为“财神”搭桥

葛曙光



农民把农业科技人员叫做“财神”，欲使众多的“财神”下乡，就要搭好“财神桥”。

农村的“财神”还不多。八亿农民只有30多万农业科技人员，不到农村人口的万分之四。怎样解决这个矛盾？从长远看，当然是发展教育，培养人才。当前的办法是到城里请“财神”下乡。建国以来国家培养了80多万农业科技人员，而真正在农业战

线工作的仅占40%。可见，大批“财神”不在农村。

请“财神”，要搭桥。过去那么多人学农不务农，主要是政策不落实，待遇不合理，恰象一条鸿沟把大专毕业的农业技术人员与农村隔开了。现在要把他们中的一部分人请回来，只有制定符合实际的政策，安排好工作和生活待遇，先在原来的鸿沟上搭起一座桥，才可能把“财神”请回来。当然以后还需把鸿沟填平。

各级领导、各级人事部门是搭桥人，应当根据党的政策，解放思想，冲破框框，结合自己的具体情况，主动积极地搭起千万座“财神桥”。这样，“财神爷”也会自己找上门来了。

蔬菜经营不善 干部承担责任

本报讯 记者杨锡玲、姚楠报道：最近，贵阳市蔬菜公司五位负责人，主动提出承担蔬菜经营不善的责任，今年一、二月份每人只领取了50%的工资。去年入冬以来，贵阳市蔬菜供应不足，国营蔬菜店常连白菜也没有，农贸市场菜价昂贵，居民意见很大。贵阳蔬菜不足有生产问题，也有流通问题。蔬菜经营管理不善，菜店服务质量差。贵阳市蔬菜公司的负责人深感自己的工作没有做好，公司党委书记、经理、副书记、副经理等五人主动提出，只领取今年一、二月份工资的一半，其余部分工资待蔬菜供应情况好转以后再议。

这五位负责人把暂领50%工资作为对自己的鞭策，近来他们的工作已有改进，公司组织了30多人的市场检查组，对犯有抬级抬价、短斤少两、私分蔬菜、诬害等行为共的31名职工，给予严肃处理。对在购销工作中做出显著成绩的菜店和职工，给予表扬和物质奖励。

贵阳市蔬菜公司负责人自愿领一半工资

本报讯 记者杨锡玲、姚楠报道：最近，贵阳市蔬菜公司五位负责人，主动提出承担蔬菜经营不善的责任，今年一、二月份每人只领取了50%的工资。去年入冬以来，贵阳市蔬菜供应不足，农贸市场菜价昂贵，居民意见很大。贵阳蔬菜不足有生产问题，也有流通问题。蔬菜经营管理不善，菜店服务质量差。贵阳市蔬菜公司的负责人深感自己的工作没有做好，公司党委书记、经理、副书记、副经理等五人主动提出，只领取今年一、二月份工资的一半，其余部分工资待蔬菜供应情况好转以后再议。

这五位负责人把暂领50%工资作为对自己的鞭策，近来他们的工作已有改进，公司组织了30多人的市场检查组，对犯有抬级抬价、短斤少两、私分蔬菜、诬害等行为共的31名职工，给予严肃处理。对在购销工作中做出显著成绩的菜店和职工，给予表扬和物质奖励。

牡丹江服务局经营承包后制订七项规定

防止损公肥私 保护消费者利益

本报讯 黑龙江省牡丹江服务局在实行经营承包责任制过程中，注意防止损公肥私和损害消费者利益的现象发生，针对饮食服务行业的特点，规定了“七要七不准”。一，要合理确定包干基数，不准损害国家利益。二，要树立国家主人翁责任感，不准白吃白拿白送企业的食物。三，要搞好财产清理，健全各项规章制度，不准私分企业的原材料，随意处理废旧资产。四，要按章办事，不准违反财经纪律，乱摊费用。五，要坚持社会主义经营方向，提高服务质量，不准在承

包后投机违法，损害消费者利益。六，要坚持分级分类经营，不准在承包后打乱经营分号。七，要保证企业正常经营，添置设备，不准“吃分光”超额利润。如果违反规定，除停发所在单位领导和直接责任者当月奖金外，扣发所在单位领导人工工资的5%，主管部门领导人工工资的10%，直接责任者工资的15%。在此基础上，认真整顿了店风店纪，层层制订了惩罚办法，有效地制止了损公肥私的现象，全局承包单位的服务设备 etc 没有缺损。

王德堂

把闲散资源的潜力充分挖掘出来 佛山地区广泛发展开发性承包

据新华社广州电（记者杨克然、伊晓）一种以开发自然资源为内容的专业承包责任制，正在广东省佛山市兴起。

春节前夕，记者走访了珠江两岸的南海、顺德、开平、台山等县农村。只见社员们正在千百年来未利用或未被很好利用的低山丘陵旱地上面，挖坑施肥浇水，种上了桔、柑、橙、荔枝、龙眼等南国水果。在人多耕地少的南海、顺德等县，不仅荒山荒坡荒沟（小渠沟）得到了利用，就是一些荒坵，也包给了那些懂技术、会经营的人，一家一户或联户经营，种菜种香蕉。在背山临海的一些县、社，开发

性承包的规模很大。据中共佛山地委负责干部介绍，佛山地区开发性的专业承包是从1978年零星开始的。近年来，随着承包到户、包干到户责任制的普及，范围越来越大，规模越来越大。开平县马岗公社原有8,000亩山坡旱地，去除了除了零星星地种植番薯外，大部分未能开发利用。短短几年间，这里种了桔、柑、橙9万多株，成立了两百

个开发性的果园。佛山地区开发性的专业承包，按其开发规模和经营方式，大体有三种：一种是一家一户零星开发，一家一户分散经营。第二种是面积较大的荒山、荒坡、荒滩、荒沟、山塘、海涂，在统一规划的原则下，由社队投资，统一组织力量开发，开发后分户或联户承包经营。第三种是国家投资或国家、集体联合投资，集体承包。

包头市蔬菜供应确实较好

《人民日报》1983年1月13日一版刊登了记者写的消息《包头市蔬菜供应数量足品种多》，在包头市引起了反响。

的确，包头市蔬菜供应的好形势是过去所没有过的。过去，蔬菜供应品种少，无计划，菜多的时候卖不了，烂的烂，扔的扔；菜少的时候，供不应求，群众排长龙。特别是到了冬天和初春，菜店里几乎没有什么菜。

自从1982年菜农实行包干到户责任制后，包头市的蔬菜供应一年改观。菜农按合同直接把菜送到指定的菜站，保质保量。农贸市场，各种蔬菜价格虽略高于国营牌价，但是花色品种丰富。现在，包头市的豆腐、青菜一年四季敞开供应。严冬季节，各蔬菜门市部照样出售鲜菜，如韭菜、辣椒、西红柿等等。群众说：经济搞活了，市民才有菜吃。

内蒙古第一机械制造厂 竹林

愿北雁南飞



按照时令，眼下冰融开了，正是南雁北来的时候。这里何以要谈北雁南飞？是就今天这组有关蔬菜的报道而言的。

包头乃塞上城市，地高势平，无霜期短。去年以来，因为对种菜、卖菜进行了改革，调动了生产者和经营者的积极性，吃菜问题基本解决了。隆冬腊月，菜场里有鲜嫩的黄瓜、艳红的西红柿……。上海条件好，郊区有多块肥田沃土，青菜多得吃不了，要用汽车倒入河里……贵阳即便冬天不冷，但包头的自然条件总是好多了，何况四季无霜？几位经理愿少拿工资“激励”自己，精神固然可贵，但效果如何，仍待明日。三篇报道，情况各异。看来关键是要对蔬菜的生产

和经营进行改革。菜农也是农，菜店亦为商。农、商两制改革，打破“大锅饭”，实行责任制，各地经验证明，效果很好。难道选了“菜”字就能可以例外？强调蔬菜特殊，置身于改革之外，此论大可商量。包头已经有了经验，有了效果，虽不合时令，也愿北雁南飞，捎几句改革的声音。

上海市蔬菜经营的治本之计

本报记者 郭伟成

是國家包下来。仅此一项，蔬菜公司就亏损100万元。甜椒过去是上海的“王牌”菜，颇受消费者的喜爱，而现在改种的高产杂交甜椒，不辣不甜，食之无味。有人说：“现在的菜摊让‘大老板’占领了。”为什么会出现上述问题呢？有关部门认为，主要是某些现行政策不合理。多年来，国家对城市吃菜包得过多过死。一些社队重产量、轻品种、质量，生产与需求衔接不上。从商业体制来说，从农民那里包销来的，分配给中心菜场，零售站活动余地小；经营越多，亏损越大，职工的奖金越少，积极性自然不高。

大城市蔬菜经营体制应当怎样？上海上下有许多议论。人们认为，要解决问题，就得治本，从政策上、体制上作一番改革。这主要是：

第一，要有计划，但又不能把计划搞得太死，要发挥市场调节的辅助作用，充分利用价值规律。对大路菜，国家下达指令性计划，对一些新品种，应由生产队按照市场需求自行安排。在价格管理上，应按季节和供需情况适当浮动，使价格能促进蔬菜质量的提高和品种的改进。

第二，以产销合同取代现行的统购包销政策，现代行同郊区社队建立产销合同制度。蔬菜公司根据市场情况、居民的标准

用量，订出销售计划，同郊区社队签订合同。合同内的，国家包购包销，合同外的以及超计划的享受定价权。有的建议成立蔬菜产销联合会，实行农商联销，共负盈亏。

第三，改革批发体制，实行产销见面。目前国营蔬菜购销站接收郊区进城的蔬菜，然后按计划按比例分配给各个中心菜场。由于国家统购包销，农民送什么收什么，而各菜场则是分配什么卖什么，产销不见面，盲目性很大。今后可以考虑把购销站改为国营公司领导下的蔬菜交易市场，批发部门变经销为代销。各企事业单位、团体也可以到这里来采购。蔬菜公司起指导、管理和搭桥作用，在国家计划指导下，在有关部门的监督下，产销双方可以自行交易。

第四，零售菜场要实行经营责任制，调动营业员积极性。目前上海有154个中心菜场，其中国营菜场12个，其它原先都是集体单位。近年来，这些菜场逐渐过渡的与国营一样，称之为“大集体”，也是吃“大锅饭”。看来，对于象上海这样的大城市蔬菜经销体制进行改革，已是势在必行了。



为创造而拼搏

二 记女工程师雷爱祖

40岁的女工程师雷爱祖，五年中获得6项科技成果奖。这些成果的取得，她付出了多么艰巨的劳动！我们的许多脑力劳动者不都是这样工作与生活的么！



广西轻工业研究所40岁的女工程师雷爱祖的拼搏精神，在广西科研战线是出了名的。她从1977年以6次获得轻工业部和自治区优秀科研成果奖、新产品百花奖，成为广西科技人员中获奖最多的一个。

雷爱祖的拼搏精神集中地体现在研究利用甘蔗废糖蜜制赖氨酸的课题上。赖氨酸是人体不能自行合成的八种“必需”氨基酸之一，“我国少数化工厂已用精淀粉试制成功，但由于成本高，无法进行工业化生产。雷爱祖决心用甘蔗废糖蜜制这种营养精品。

提高菌种产率是这个课题成败的关键。外国的菌种的产率高达5%至7%，而国内的只有3%。因此，要对菌种进行诱变，以提高产率。她从一份外国资料上看到，用化学药剂亚硝基胍诱变菌种，效果较好。但是，亚硝基胍是一种致癌物质，试验时有一定的危险性。不用吗？她犹豫了。当时她想到自己才三十多岁，又有个幸福的小家庭。如果得了癌症，自己危险且不说，爱人和两个孩子是多么痛苦啊！可是，她又想到，搞科研哪能一点风险都不冒，哪能不想牺牲一点个人利益呢？何况，只要加强防护，严格操作规程，不一定就得癌症。雷爱祖把自己的打算向所长罗润昌作了汇报，并要求由她一个人来做试验。罗润昌问她为什么不叫助手参加？她说：“我是共产党员，如果有可能得癌症，让我一个人好了！”

试验是在一个密封的无菌室里进行的。当时正是炎热的夏季，雷爱祖天操作几个小时。每次出来，浑身透湿，她就对着电风扇吹，久而久之，得了咳嗽症。起初，她不在乎，实在咳得难受，就要点药吃，坚持干下去。



转眼八个月过去了，雷爱祖通过无数试验，终于筛选出4株活力较强的菌种，产率率达到4.2%。她正满怀信心准备绘图设计进行中间试验时，咳嗽加重了，一说话就咳，咳完又感到气喘得厉害。经医生诊断，咳嗽已转成“过敏性哮喘”。目前，对付这种疾病还没有很好的药物。如果治不好，怎么继续搞科研呢？在困难面前，难道就这样偃旗息鼓了吗？

雷爱祖并没有被疾病和困难压倒。从此以后，她身上好像装了只马达，白天，她设计、绘图、跑工厂，和助手一道亲自安装设备。晚上，她把家当抓紧料理好，就伏案写科普读物。为了预防哮喘病定时发作，她每天晚上提前服药。就这样，经过三年艰苦奋斗，1980年上半年，中试上马了，产率率提高到5%，7万多字的科普读物《漫游发酵世界》也写成出版了。1980年8月，国家部委拨款，并与自治区科委、广西轻工业研究所签订合同，在梧州糖厂兴建年产80吨赖氨酸精品生产厂。

广西轻工业研究所利用中试设备，建立一个加工车间。在雷爱祖指导下，生产出一批赖氨酸精品。为了证明它的作用，南宁市妇幼保健院准备把它下进儿童食品，让小朋友试试。这下雷爱祖心里又有点紧张了，如果吃下去有副作用怎么办？作为有两个孩子的母亲，自己先不试试怎么放心呢？于是，她加大剂量自己先吃。没想到，她带头先吃的结果，却奇迹般地把过敏性哮喘病治好了，至今未复发。

本报记者 肖美俊

中南矿冶学院以湖南大学为鉴 采取措施改善教师工作生活条件

本报讯 记者吴兴华报道：本报2月24日发表湖南大学石任球、彭肇藩两教授来信后，在中南矿冶学院也引起震动。该院党委和行政领导认真检查了本院知识分子政策的落实情况，决心以湖南大学为鉴，抓紧做好知识分子政策的落实工作。3月4日，该院就改善教师的生活和工作条件作出几项决定：

- 一、对教学、科研等工作成绩优异、身体很差或有特殊困难的中年骨干，采取紧急的保护措施：对身体很差的，要适当减轻工作量，并安排一定时间休息或疗养；适当调配一些住房，优先安排和照顾有贡献或有特殊困难的骨干教师；对身体很虚弱、经济困难的适当给予经济补助。
- 二、从1983年4月起，免费为教职工运送稿煤到家。
- 三、开班车接送家住河东的教职工。

山西农大教师帮助农村培养科技人才

本报讯 山西农业大学是一所基础较好、规模较大的综合性农业高等院校，拥有550多名教学科研人员，67名教授、副教授。近几年来，教师们纷纷深入农村，在太谷县建立了许多科学实验基地。他们把帮助农村培养科技人才和向广大农村干部群众进行科技教育放在第一位。全县现有1,000多名农业科技人员，绝大多数受过大农教师的指导，有50多名县社农科人员到大农长期进修。70岁高龄的李焕章教授写了长达2万多字的《太谷县农作物种植区划报告》。农大校长龙志教授把自己培育的70多优种母猪交授给了太谷县程家庄、东关大队，同时还太谷县推广了公猪优种化、母猪土种化、小猪杂交一代化。园艺系以阳邑社河西西大队为基点，繁殖苹果树8万多株，供应全县和外队。

王青肖

河北农大到太行山区包干搞开发试验

本报讯 从1982年春季开始，河北农业大学师生会同有关单位、县科技人员，在太行山区24个县59个试验点上分片包干搞开发研究。他们试验的内容主要有：大枣、酸枣、柿、板栗、核桃、梨、草莓和兔、貂、鸡等10多个项目。

由于实行了科学种植和科学饲养，各试验点一年来取得了明显的经济效益。59个点的果品产量与前三年的平均产量相比，增产37.9%，增收果品237万斤，价值60多万元；

小家畜家禽增加240%，增加了60多万只，价值75万元。

中国对外翻译出版公司建立十周年

本报讯 3月5日，首都800余名翻译、新闻、出版、文化工作者在北京饭店集会，庆祝中国对外翻译出版公司建立十周年。

中国对外翻译出版公司（原名“联合国资料小组”）建立十年来，从最初只从事联合国会议文件的翻译和印制工作，发展到现在大量接受一些国际组织的文件和书刊的翻译、出版任务，还出版有关国际政治、法律、经济、历史方面的译著。该公司自1980年以来，已出版三、四十种书，并出版了《联合国教科文组织《信使》月刊中文版，编辑出版了《翻译通讯》双月刊；从1983年起还翻译出版《联合国纪事》月刊中文版。

农家姑娘展金梅办个人画展

据新华社电 农家姑娘金梅，最近在上海南京路新场镇文化宫展出，每天吸引了不少观众。这是她第一次在上海展出作品。这次共展出了金梅的国画、油画、水彩画、水粉画等作品三十余幅。这是她刻苦自学获得的成果。二十四岁的金梅，是南京路沙小生，自幼喜爱绘画。近几年来，她家日子越过越富裕，攒钱买了不少画具，博采众长，画出了二十多张。

著名古文字学家容庚病逝

新华社广州3月8日电 我国著名古文字学家、中山大学教授、全国政协委员、广东省政协常委容庚，因长期患病医治无效，1983年3月6日上午10时16分在广州医学院第二附属医院逝世，终年九十多岁。

中国女排新队员小析

国家级排球教练员 王祖洪

中国女排在同匈牙利国家女排的三场比赛中，试验了新阵容。从教练的安排看，中国女排的基本阵容还没有最后确定下来，尚在探索过程中。

几位新人当中杨锡兰接替了孙晋芳，她的基本功是好的，战术意识也是强的，比赛中组织了一些漂亮的战术配合，但当一传稍有偏差以及处理多次来回球时，就暴露了二传不够准确、大胆和灵活的弱点。杨锡兰在这方面要想赶上和超过孙晋芳，还必须做很大的努力，要适应重大国际比赛的气氛以及在与强队的对抗中能从容自如地组织好战术，也需要时间。

李桂芝比张蓉芳高出十几厘米，她的上场对争取网上优势是有好处的。现在的问题是，李桂芝在扣球的技巧以及技术的全面性上，比张蓉芳还有较大差距，这个问题的解决要靠她自身的努力与同伴的支持和帮助。

杨晓君是个很有特色的攻

下班，安排排休家住较远的教职工中午休息的床位。

四、对去冬冬进行体检的教师，本学期间安排体检，并对中年以上教职工健康状况进行摸底分析。

五、对实验室等公用房屋进行一次全面检查，发现不符合国家安全规定、对教职工身体有影响的，限期解决；迅速修理、更新通风、排污和防尘等设施。

以人为镜

湖南大学至今未落实知识分子政策的事实揭诸报端以后，三湘震动。许多单位的领导同志从湖南大学的教训中引起注意。中南矿冶学院就是其中之一。他们对发生在湖南大学的事情，不是看作一般新闻，一看了之；不是以自己之长比人之短，自满自足；而是以湖南大学作镜子，照照本厂，找出工作上的差距，立即采取措施加以解决。中南矿冶学院的领导同志在知识分子工作方面表现了一种自觉性。

唐太南有一条经验，叫做“以人为镜，可以明得失”。现在，就全国范围讲，落实知识分子政策的步伐仅仅是开始，存在问题的远不止湖南大学等几个单位。报纸的批评或表扬，正是给大家提供镜子，如果各单位的领导都能象中南矿冶学院的同志那样，能从报纸的批评或表扬中发现问题，看到努力的方向，落实知识分子政策的步伐就一定能够加快。

叶作

怎样防治鼠害

中国科学院动物研究所 金善科 马勇

老鼠危害严重，应当怎样防治呢？防治鼠害可分为生物防治、化学防治、物理防治、生态防治等。简单介绍一下：

生物防治 利用自然界中鼠类的天敌来灭鼠。鼠类的天敌有黄鼬、虎、豹、狼、兔、兔、兔、野猫和家猫等，鸟类中的长耳鸮、短耳鸮、猫头鹰和各种鹰类，及爬行类的各种蛇。它们均以鼠类为食，利用这些天敌捕捉鼠害，有利于维持自然界中的生态平衡，避免污染，起到降低鼠害密度的作用。还可以采用微生物灭鼠，即利用对鼠有害的微生物病原体，人为地造成鼠类致死性传染病的发生。

化学防治 即我们通常说的药物治鼠。此法因其效果快，使用简便和节约劳力，在以往的大面积灭鼠中常常普遍采用。但能引起二次中毒，甚至三次中毒，致使鼠类次死日数减少，生态平衡遭到破坏，周围环境污染，危及家畜、家禽和人的健康。因此，对化学药物的使用量有所控制，需严格遵守操作规程和注意安全。常用药物有肠道毒物，如磷化钾、敌鼠钠盐、杀鼠灵、鼠克星等，此类药物均需加饵料按一定比例配制。还有熏蒸毒物，如氰化氢、磷化氢、六六六烟剂等，使用时要注意安全，选好时间，合理用药，避免漏网。

物理防治 就是利用器械灭鼠，简单易行，有的材料可就地取材，一般多用于家庭、仓库。常用的器械有鼠夹、鼠笼、绳套、压板、水淹、刺杀和超声波驱鼠器。超声波驱鼠器是近年来国内外新研制的驱鼠仪器，它利用超声波使鼠类的大脑神经紊乱，乱跑乱跳，疼痛抽筋，自相残杀，逃窜或死亡。其有效距离依声压而定，一般在小面积范围内使用，如仓库、食品储藏室等。为防止鼠类在短时间内对一定波长的超声波产生适应，也可试用能改变发射频率的超声发生器。

生态防治 就是破坏和改变鼠类的适宜生活条件和环境。这虽不能直接杀死老鼠，但会降低或控制鼠类密度。老鼠常躲藏在住宅、厨房和仓库，只要有一定的隐蔽空间即可随处活动。因此，应将粮食、食品保管好，断绝鼠粮；经常打扫卫生，杂物堆放整齐，不紧靠墙壁，尽量减少鼠类的藏身和栖身场所；添置一些防鼠设施，如室内地面用砖石和水泥铺设，门窗不留有空隙，墙壁材料要坚固、管道周围的空隙处抹上水泥和石灰、水沟的出口处安装铁丝网、粮库大门的基部包以铁皮、发现鼠窝立即堵杀和捣毁。



新闻简讯

广东信宜县镇隆公社

三户农民合办电影队

广东省信宜县镇隆公社李文雄、李文武、冯汉进三户农民，合资购置发电机和放映机，建立一个业余电影队。电影队人员白天耕田，晚上给农民放映电影，今年春节期间更是日夜放映，每天有电影的社员有1,600多人次，平均每天的售票收入达160多元。

达茂旗25名农牧民

自办歌剧队

内蒙古自治区达茂旗明安联合旗25名文艺专长农牧民，集资创办了一个歌剧队，三年来为农牧民演出300多场文艺节目，观众达23万人次。队员们忙时务农，农闲时集中演出。收入除队员分配外，还留一部分留作演出用具，现在已能演出古装戏、现代戏等18个剧目。（据新华社）

陕西省赴京汇报演出团在京公演

近日，陕西省赴京汇报演出团在京公演了两周，受到各界观众的热烈欢迎。该团在演出中，将陕西地方戏曲、民间艺术等进行了精彩的展示，受到了观众的广泛好评。

苏女子跳高选手

越过二米零三高度

新华社北京3月7日电 布达佩斯消息，苏联选手塔玛拉·布达佩斯在匈牙利首都布达佩斯举行的第八届欧洲室内田径锦标赛女子跳高决赛中，以二米零三的高度，夺得冠军。

中国冰球队访罗比赛一胜一负

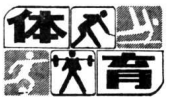
正在罗马尼亚访问的中国冰球队，5日和6日同罗马尼亚冰球队进行了两场比赛，结果双方各胜一场。

中国队在戴维斯杯网球赛东区预选赛

中于日本队 1983年戴维斯杯网球赛东区预选赛第二轮中国队同日本队的比赛，经过三天的较量，日本队以3：2胜中国队。

中国选手获罗斯托克跳水赛男子跳台前三名

新华社北京电 3名中国选手6日在民主德国罗斯托克举行的国际跳水男子跳台比赛中，以优异的成绩分别夺得前三名。谭良德以613.89分获得冠军，刘恒林以602.55分获得亚军，17岁的杨成以592.74分获得第三名。



火红的岁月

——纪念《新华日报》《群众》杂志创刊四十五周年

石西民

中国共产党的党报《新华日报》和《群众》杂志，创刊于抗战烽火燃遍祖国大地的武汉，距今已有四十五年了。中共中央决定创办的这两个姊妹报刊，是当年在国民党统治区域唯一公开出版的大型党报党刊，是第二次国共合作后的产物。在九年多艰苦卓绝的斗争历程中，它战胜了国民党反动派无数次的压迫与摧残，经受了敌机轰炸破坏的严重打击，克服了物质上的种种困难，一直到它被封閉的最后一天，始终宣传中国共产党中央的路线方针政策和马列主义理论。在党中央的关怀下，特别是在周恩来同志与中共南方领导同志的直接领导下，它的报刊，在宣传抗战，争取民主，反对内战的一系列斗争中，真正起了集体宣传者与集体战士的作用。它教育了一代青年走向进步，走向光明。它扩大了党的民族统一战线政策的影响，把广大的进步人士和知识分子团结在党的周围。在它的有力宣传下，国民党统治的心脏地区掀起了轰轰烈烈的爱国民主运动和反内战运动。新中国建立以后，在国家机关、党派组织、群众团体乃至科教文组中的许多著名的非党领导干部，都是当年与周恩来同志为首的党组织一起团结战斗的好朋友。在周恩来同志的指导下，《新华日报》与《群众》起了它应起的广大统一战线的作用。从已逝世的沈钧儒、张澜、黄炎培等先生到现在仍在担任重要领导责任的史良、朱学范、胡厥文、胡子昂、黄鼎臣等等，这些当年《新华日报》最亲密的朋友，都把这张党报作为他们发表政见的园地。郭沫若同志的史论《甲申三百年祭》，受到毛泽东同志的称赞，被列为整风文献，最先发表在《新华日报》和《群众》杂志上。报纸刊载的冯玉祥、马寅初先生的抨击黑暗统治和斥责发国财丑闻的诗作和文章，曾经引起广大读者的强烈反响。至于广大知识分子，更是把《新华日报》当作最好的朋友。他们的苦难，在《新华日报》上得到反映，引起社会的同情共鸣；他们的文章、诗歌、小说在《新华副刊》上发表，受到读者的重视和欢迎，许多自然科学家义务为报纸编辑科学副刊。1945年2月，重庆文化界发出了《文化界对时局进言》，有力地、巧妙地支持了中共中央提出的

组织联合政府的主张，几天之内，就有三百多位著名人士参加签名。这里不仅有郭沫若、茅盾、巴金、老舍、冰心、胡风、梁希、金蓬玄、潘梓、蔡楚生等著名作家和学者，还有徐悲鸿等著名艺术家。这份宣言，签名者阵容浩大，义正词严，当它在《新华日报》刊登以后，震动了整个国统区，使国民党反动派惶恐万分。这样的事例是数不胜数的。

《新华日报》与《群众》究竟在群众中起了多大政治影响作用，难以用几句话来说明，这里只举一件事。当年战斗在白山黑水之间的东北抗日联军的同志们回忆说，《新华日报》尽管出版在武汉和重庆，离他们很遥远，可是在报纸出版三四个月后，他们就能辗转看到。那时他们与党中央联系极困难，看到《新华日报》如获至宝。他们从《新华日报》上了解党的主张和抗战形势，以《新华日报》内容作为战士的学习材料。在行军中，他们用油纸精心包裹每一份得来不易的《新华日报》。一张报纸在部队中传阅二三个月仍然完好无损。他们深情地说：在那些艰苦的岁月里，我们靠着《新华日报》掌握了斗争的方向。

《新华日报》与《群众》创刊在特殊的历史时期的特定环境里。这样的报刊，不同于当时苏联的《真理报》，不同于资本主义国家公开发行的共产党党报，它与解放区出版的报纸也不相同，而具有许多特点。尽管如此，当年它赖以成长壮大的最宝贵的经验，有着普遍的意义，即使在今天仍然是极有借鉴价值的。什么是《新华日报》最重要的经验呢？以我个人看来，

首先，就是它坚定、准确地联系实际地宣传党中央一系列方针政策，执行党中央的一系列正确指示，向国民党人宣传马克思主义的普遍真理。在《新华日报》创刊初期的一段短暂时期，曾有过不明错误路线的影响和干扰。但是，抗日战争时期是马克思主义与中国革命实践相结合的毛泽东思想进一步发展的时期，《新华日报》的工作同志非常幸运，大家在斗争中学习并得到提高，在宣传上没有也不会迷失方向。其次，《新华日报》无时无刻不在为密切联系群众而多渠道、多方面地开展工作。报纸的内容与广大劳动人民的命运紧密相依，对人民群众为争取切身利益所开展的各种形式的斗争，总是及时报道并给以坚定的支持，因此，人民群众真诚地拥护报纸提出的政治主张。除此之外，建设一支坚强的能战斗的办报队伍，也是极其重要的。《新华日报》与《群众》的工作人员在九年多的风雨飘摇里经历了严峻考验，证明了能在强大压力与横逆来临时，坚定不移，绝不弯腰；而当人民群众遭到压迫与残害时，则旗帜鲜明地代表群众讲话，满腔热忱地为群众服务。同志们过着清苦的生活，工作条件极差，可是在重庆所有报纸中，《新华日报》办得最有特色，印得最快，发行得最早，许多印刷条件很优越的报纸也无法赶上它。毛泽东和周恩来同志当年称赞《新华日报》起了一个方面军的作用，这是不无原因的。

前面说过，《新华日报》是第二次国共合作的产物。它作为中国共产党党的机关报，当然要宣传中共的政治主张，要宣传八路军、新四军英勇抗战的战绩。《新华日报》忠于党的抗日

统一战线政策，在抗战初期，当国民党政府还把主要力量用于抗战的时候，中共中央对之寄以希望，《新华日报》热情报道了台儿庄战役的胜利，报道了徐州会战。《新华日报》当年在武汉普善餐馆曾举行盛大欢迎会，欢迎从徐州战役归来的包括国民党记者在内的各报社战地记者，只有我们的报纸才有这样的胸怀和气魄。在武汉外国战地记者中，《新华日报》又派出一批战地记者去前线采访。就我自己来说，就被派往九江、鄱阳湖西岸一带，访问了李汉魂、王耀武等许多国民党部队的将领，并深入连队，多次报道他们的战斗经过。《新华日报》对抗战的国民党军队的宣传，表现了共产党人的光明磊落。在《新华日报》上还多次登载了国民党一些领导人士的抗战言论。《新华日报》的报头，是请国民党元老于右任题写的，一直到报纸被封閉之日也没有更换。然而，1939年以后，国民党当局消极抗战积极反共，情况发生根本变化，《新华日报》的工作人员不能走出重庆青木关一步，更不用说允许记者到战区采访了。《新华日报》直到1947年2月28日被封閉，除了宣传反对国民党发动内战，宣传解放军自卫战争之外，始终坚持动员人民争取和平、民主、独立的一贯主张。所有这些，在《新华日报》上忠实的记录着。是国民党反动派破坏了第二次国共合作，蓄意依靠外力发动内战，倒行逆施，终至丧尽民心，逃往台湾。一切热爱祖国，关心国家统一的人们，都可以从《新华日报》的记录中认识中共一贯真诚的严肃的政治态度，从而更加理解今天中共中央关于统一祖国举行国共谈判的号召的诚意。

《新华日报》与《群众》的历史，不仅是一部报史，也是党史的一部分，是现代历史的一部分。它留下了一个伟大而艰苦的生动材料。它是那时的一部百科全书，人们可以从它取得各方面的生动材料，特别可贵的是可以找到广大人民群众的许多斗争事实的记录。

当年战斗在《新华日报》和《群众》杂志的同志们，如今多是白发苍翁了。一个人的生命是有限的，而《新华日报》和《群众》的光荣战斗历史，将长在人们的记忆里。

外交部新闻司举行新闻发布会

齐怀远说：美国政府应当明确支持中国关于在亚洲开发银行驻台纳我的合理要求，而不应该设置任何障碍

新华社北京3月8日电 我国外交部新闻司司长齐怀远今天在北京为中外记者举行的新闻发布会上说，只有中华人民共和国政府才能代表中国加入亚洲开发银行。台湾当局丝毫不具备亚洲开发银行成员的资格。

齐怀远说，如果美国有决心以实际行动履行它在中美建交公报和去年8月17日中美联合公报中所承诺的只有一个中国，承认中华人民共和国政府是中国唯一合法政府的根本原则，它就应当明确支持中国关于在亚洲开发银行中驱台纳我的合理要求，而不应该设置任何障碍。

齐怀远在新闻发布会上还谈到中国对苏联提出上把一部分SS—20导弹从苏联欧洲地区迁移到远东地区的反应。他说，我们认为，要使裁军取得进展，苏美应就各种核武器进行大幅度的裁减。转移SS—20导弹，并不能减少对

欧洲的威胁，但却增加了对远东和亚洲的威胁。我们认为，裁减的核武器应予以销毁，而不应从一个地区转移到其他地区。

齐怀远在谈到中国同民主德国、匈牙利、波兰、捷克斯洛伐克和保加利亚的关系时说，近年来这些国家同我国的关系有了发展。我们希望通过共同努力，使这种关系能有进一步的发展。这是符合彼此国家和人民的利益的。

齐怀远还说，中国政府和人民一贯坚决支持纳米比亚人民的解放斗争，一贯强烈谴责南非反动当局顽固推行的种族主义政策及其对纳米比亚的非法占领。我们支持今年4月在巴黎召开的“支持纳米比亚人民独立斗争的国

际会议”，并预祝会议成功。

齐怀远还谈到：尼日利亚副总统埃奎梅将于3月12日至18日对我国进行正式友好访问，这是尼日利亚恢复文官政府后第一个访华的国家领导人，中国政府十分重视埃奎梅副总统的这次访问。

比时外交大臣廷德曼斯将于3月26日至29日访问中国，访问期间，吴学谦外长将同廷德曼斯外交大臣就双边关系和共同关心的国际问题举行会谈。

今年3月9日是中西班牙建交十周年，两国关系在各个领域都有发展，中国政府对此是满意的，当然，还存在进一步发展的潜力。

万里会见朱传槩

新华社北京3月8日电 国务院副总理万里今天下午在人民大会堂会见美国国际技术公司董事长朱传槩和夫人，同他们就开展技术合作等问题进行交谈。

陈慕华会见美中贸易全国委员会副主席

新华社北京3月7日电 国务委员兼对外经济贸易部部长陈慕华今天会见了美中贸易全国委员会副主席、美国阿里斯·查尔默斯公司董事长J·斯考特和美中贸易全国委员会理事长克里斯托弗·菲利普斯。

中美合作开发煤矿的中间协议在京签字

据新华社北京3月8日电 中国煤炭开发总公司和美国西方石油公司关于合作开发山西平朔露天煤矿的中间协议，今天下午在北京签字。这将是我国同外国公司合作开发的第

一座大型煤矿。中国煤炭开发总公司名誉董事长高扬文和董事长孔忠勋、美国西方石油公司董事长哈默和总裁哈德曼，分别代表两家公司在协议上签字。

保护妇女权益的建桥人民法庭

本报记者 李成华

建桥法庭认为，多金荣姊三人都有继承母祖与母遗产的权利，因为他们对老曾都尽过赡养的义务。史洪昌和办案人员赴京，找到多金荣的弟弟，对他讲了婚姻法有关子女继承父母遗产的规定，并把法庭关于他们姊弟三人分配遗产数额的建议告诉给他。多金荣的弟弟完全接受法庭的调解，拿出300元让法庭交给他的二姐多金荣和寄给在天津的大姐。

多金荣打赢官司的消息在建桥人民法庭辖区铁匠、建桥、祁楼、蒋坊四个公社传开后，到法庭来诉讼的妇女多起来。建桥公社建东大队妇女孟宪贞，于1977年4月经人介绍同铁匠公社祁楼大队一社员结婚。婚后丈夫因她久不生育而虐待她。她忍无可忍，于1981年跟丈夫分居，先是在建东大队姊哥家，后住在表姐家。当她知道建桥法庭“能为妇女讲话”后，便到法庭诉讼要求离婚。法庭很快派出副庭长史洪昌和书记员张景良，到交河县城西关找到多金荣。老史和小荣来到祁楼，利用社员在地头休息时，找了解

安徽省、合肥市妇联和安徽省计划生育委员会三月四日举行纪念“三八”国际妇女节茶话会，向出席会议的合肥地区计生一个女孩子的妈妈们表示亲切慰问，赞扬她们坚持计划生育和移风易俗，只生一个孩子，就使独生子女光荣证的提倡行为。中共安徽省委第一书记崔维代表省委向参加会以及全省独生子女的妈妈同志们致意。他说，当前社会上重男轻女的封建残余仍相当严重，因此只生一个女孩子就领取独生子女光荣证的妈妈们，就特别应当受到国家、社会的表扬。



3月6日，著名男中音歌唱家马国光带爱人及女儿，专程从首都来到辽宁锦州，与失散四十多年的生母团聚。这一喜讯震动了锦州市。连日来，党、政府和部队领导同志以及许多亲友纷纷登门祝贺。马国光激动地说：“我感谢共产党把我这个流浪儿培养成了歌唱家。离开了亲生母亲，我唱的是流浪歌；现在我唱的是社会主义的歌，找到了亲生母亲！”

本报记者 张景发报道
新华社记者 王建民摄影

361天，还利用下班后的时间，收运垃圾600多车，相当于一个板车清运工作的114个劳动日的工作量。

《文汇报》△上海电报局女工程师何文娟等制成一种新设备，使上海发出的国际电报通讯效率提高60倍
《陕西日报》△安康县120多个生产队、14,000多户农民用了沼气
《湖北日报》△华中农学院荆州分院满足农民要求，欣然接受3名农村青年自费上学
《四川日报》△四川省部分副团体制改革态度积极，步子稳妥，效果显著
《经济日报》△湖南一个金锦矿面临严重破坏，有关部门应尽快制止乱采乱掘
《中国青年报》△全国青少年学雷锋先进集体和先进个人代表座谈会，3月4日至7日在京召开

建立调解委员会处理民事纠纷
新港船厂出现团结和睦新风气
本报讯 记者晓渡、苏宁报道：天津新港船厂人民调解委员会建立两年多来，调解民事纠纷306起，调动了职工积极性。
新港船厂是一个拥有6,500多名职工、两万多名家属的大厂。过去，这个厂职工中不论发生什么纠纷，都得找厂领导解决，影响厂领导集中精力抓生产，同时也影响纠纷处理的质量。1980年11月这个厂成立了调解委员会，安排三名退居第二线的搞过组织、保卫、司法工作的干部负责建立一工作，并在全厂各车间、班组建立了拥有300多名调解委员的调解网，加强民事纠纷的调解工作。
新港船厂调解委员会在调解工作中以法律、政策为依据，努力做到既帮助群众解决纠纷，又在原则问题上不和稀泥。冷加工车间有个工人为了从母亲处分得存款，主动将母亲接到家中；后来发现母亲没有存款，就拒绝赡养母亲，将老人逼走。为此他两个姐姐来厂找他算账，扬言如不能答应她们的要求，就要将他家的东西砸烂，或拿走卖钱养老娘。调解委员会得知这一情况后，批评了这位工人不赡养老人的错误行为，告诉他法律明确规定子女有赡养父母的义务；同时也向他的姐姐指出打老人、砸东西是法律所不允许的。经过十多个小时的调解，这位工人夫妇一起向全家人道了歉，答应每月给母亲生活费。
新港船厂调解委员会注意及时发现、排解纠纷苗头，防患于未然。一次，一位调解人员发现本班一名工上班无精打采，就主动找他谈心。了解到这位工人怀疑他妻子在发生家务纠纷后跑回娘家做人工流产是要找茬离婚，并怀疑以前死去的一个两岁的孩子是其妻故意弄死的，还认为这些是妻子娘家人挑唆的。因此，他与其妻及娘家人拚命的念头。调解人员到女方娘家、工作单位、医院进行了调查，了解到女方根本没有离婚的念头，孩子亡是小儿心脏病所致，现在去做人工流产是因为胚胎不好。他们把这些情况向这位工人做了介绍，使他消除了疑虑。
通过调解委员会的具体工作，厂里职工和家属团结和睦、互相谅解的新风气已逐渐形成。

女清洁工王振凤立功受奖
“三八”妇女节前夕，1974年初，她排除社会上湖南省人民政府批准给予在工作中做出显著成绩的衡阳市环卫处女共产党人、清洁工王振凤记大功一次，升一级工资的奖励。王振凤的爱人是工程师。她原在二机部第四设计院搞后勤服务工作。运垃圾。去年，她出勤

今日报纸要目
《解放日报》△全国低合金钢、合金钢上海会议提出，进一步解放思想，立志改革，为把国民经济转移到新的技术基础上做出新贡献
《天津日报》△天津二机局和电子计算机联合公司党委选拔出6名中科技人员进行电子计算机研究所行政领导班
《工人日报》△沈阳新光机械厂青工王兴一家，不顾自己万元家产损失，冲进大火救邻居
《南方日报》△琼山县加快热带生产基地建设，去年全县养牛10、3万头，年终存栏9万头



我国珍藏的马克思三份手稿

马克思致玛蒂尔达·贝瑟姆—爱德华兹①

伦 敦

1875年7月14日于〔伦敦〕西北部
梅特兰公园牙街41号

先生：

在您写的《国际工人协会》一文中，有事实错误，对其中一些错误，我想提醒您注意。不过，在此之前，请允许我对您的下述论断表示惊讶：“我们认为，这一著作〈《资本论》〉的节译本应该马上发表。”

我保留有翻译权，而且在德国和英国之间有版权协定。因此，未经我事先允许，我当然要阻止任何这类删节本的发行。删节给译者（traduttore）变为背叛者（traditore）提供了特别方便的条件。订订在巴黎分册出版的未经删节的法译本，比我用法文重写这整部书还要费劲。

我估计您认识译者，并且我很希望避免一场诉讼的麻烦，所以不揣冒昧，将此事写信告诉您。

至于您文章中的事实错误，我只谈几点。

您写道：

“《资本论》是在蒲鲁东关于‘政治经济学的错误’的概论发表后不久问世的，马克思在标题为《哲学的贫困》的篇幅不大的一章中答复了蒲鲁东的《贫困的哲学》一章”，等等。

针对蒲鲁东的大部头著作《经济矛盾的体系，或贫困的哲学》，我用法文写了一本小册子《哲学的贫困》来回答。这个小册子发表于1847年，而《资本论》则是在二十年后即1867年才发表。我推测，您是被弗里布爾的一本最不可信的关于“国际”的著作导入谬误。②

您在全文引用章程的导言和国际成立宣言的一些段落时，却不知道实际上是在援引我写的著作，您在转引一篇没有署名和没有日期的宣言时，却说，“这些论述一定是出自马克思博士本人的手笔”。可惜并非如此。我在《弗雷泽杂志》上读到这篇宣言以前，从未见过它。它显然是我的一个拥护者写的，但是，同时，它包含着一些不明确的用语，我不愿意别人把这些用语说成是我写的。

马志尼和布斯基③同国际总委员会从来没有过任何“通信”。国际建立时，有一些意大利工人——马志尼的追随者和马志尼的代理人一个名叫沃尔弗的少校（在巴黎公社时期发现的文件，证明他已经是一个领取波拿巴警察局长的定期津贴的警察）④成了总委员会的成员。沃尔弗提出了众所周知的由马志尼写的成立宣言和章程。因为两个文件都被拒绝，而我们所草拟的被接受，所以不久之后，马志尼就随他的追随者退出了总委员会，此后，马志尼一直到死都是国际的最不可调和的敌人。奥儿西尼（意大利爱国者的兄弟）⑤从未出席过总委员会的会议，他从未在那里作过关于什么问题的任何报告——有意义的或无意义的。他只是就他在美国的活动和我有过私人通信。

波特爾⑥从来就不是“国际”的会员，卡勒斯没有出席过巴塞尔代

表大会⑦，等等。

先生，我荣幸地向您表示最崇高的敬意。

卡尔·马克思

注 释

- ① 原信手迹没有收信人的名字，但这封信显然是写给英国女作家玛蒂尔达·贝瑟姆—爱德华兹的。她在1875年7—9月《弗雷泽杂志》上发表了一篇没有署名的文章《国际工人协会》，其中包含很多事实错误。马克思1875年9月27日给彼得·伊曼特的信中曾经提到：“《弗雷泽杂志》……上的文章出自一个蠢驴的女小说家贝瑟姆—爱德华兹女士，例如，她说我的脱肛蒲鲁东的著作《哲（哲学的贫困）》是《资本论》中篇幅不大的一章”（见《马克思恩格斯全集》第34卷第145页）
- ② 弗里布爾是法国工人运动活动家，原为雕刻家，后为商人，右派蒲鲁东主义者，1864年9月28日第一国际成立大会的参加者，第一国际巴黎支部领导人之一，1865年伦敦代表会议和1866年日内瓦代表大会的代表，1871年反对第一国际和巴黎公社的《国际工人协会》一书。
- ③ 朱泽培·马志尼（1805—1872）是意大利革命家，资产阶级民主主义者，意大利民族解放运动领袖之一，1849年为罗马共和国临时政府首脑，1850年是伦敦欧洲民主派中央委员会组织者之一，1864年成为第一国际时企图置国际于自己影响之下，1871年反对巴黎公社和总委员会，阻碍意大利独立工人运动。
- ④ 路易·奥古斯特·布朗基（1805—1881）是法国革命家，空想社会主义者，许多秘密团体和密谋活动的组织者，1830年和1848年革命的积极参加者，秘密的“四季社”的领导人，曾多次被判处徒刑。
- ⑤ 鲁伊治·沃尔弗是意大利少校，马志尼的拥护者，伦敦意大利工人组织——共进会的会员，1864年9月28日第一国际成立大会参加者，国际总委员会委员（1864—1865），1865年伦敦代表会议的参加者，1871年被揭露为波拿巴的警察。
- ⑥ 切扎雷·奥儿西尼是意大利政治流亡者，第一国际总委员会委员（1866—1867），曾在美国宣传国际的思想，意大利资产阶级革命家、争取意大利民族解放统一斗争参加者费利切·奥儿西尼的兄弟。
- ⑦ 乔治·波特爾（1832—1893）是美国工联改良派领袖之一，职业是木工，工联改良理事会理事和建筑工人联合会的领导人之一，美国工联机关报《蜂房报》的创办人和出版者，一贯宣传同自由资产阶级妥协的政策。
- ⑧ 指1869年9月6日至11日在瑞士巴塞尔召开的第一国际第四次代表大会。

卡尔·马克思致某人①

1875年7月12日

亲爱的公民：

您把事情告诉我，这对我是很大的帮助。我将立即写信给拉羽尔②

先生，让他给我一个明确的答复。

在此期间，请您把那个塞卜洛士、财产法定管理人③的名字和地址写给我，并告诉我一位律师的地址，必要时，我可能找他帮忙。

如果法国政府想要出丑的话，我同欧洲新闻界有许多联系，可以象它所希望的那样，为它效劳。

您的忠诚的

卡尔·马克思

注 释

- ① 马克思这封信很可能是写给巴黎莫里斯—拉沙特尔图书出版社经理茹斯特·韦努伊埃的。信中涉及《资本论》第一卷法文版出版中遇到的问题。

1872年2月15日马克思与拉沙特尔正式签订了由拉沙特尔出版社分册出版法文版《资本论》第一卷的合同。《资本论》法文版原定於1872年9月17日发售第一辑，1875年11月发行最后一辑，即第九辑。但最后一辑的出版遇到了麻烦。当时拉沙特尔因参加巴黎公社活动受到追害，流亡西班牙。1875年年中，法国政府把拉沙特尔在巴黎的出版社的法律权利交给了阿道夫·凯。与此同时，热心出版《资本论》的拉沙特尔出版社经理韦努伊埃也被解职了。凯竭力阻挠印行马克思的《资本论》。韦努伊埃离职前向凯施加压力，说如果凯不付排《资本论》法文版的最后一辑，作者将诉诸法律。凯最后不得不表示，他作为法人，将履行与外国人签订的合同。但他又借口资金不足拖延出版。1875年7月11日，韦努伊埃给马克思的信中谈到了上述情况。

- ② 路易·拉羽尔（1850左右—1878）是印刷《资本论》第一卷法文版的巴黎印刷工。
- ③ 这里是指阿道夫·凯，巴黎莫里斯—拉沙特尔图书出版社的法定管理人，曾里脱《资本论》在法国出版。马克思1876年10月7日给拉甫罗夫的信中曾提到：“我刚刚接到一封巴黎来（原拉沙特尔书店的一个职员寄来的）从信中可以看见，《资本论》被禁禁的说法纯属无稽之谈，而且是警察和法定管理人凯先生本人所竭力散布的一种无稽之谈，已经完蛋的费弗给拉沙特尔的资金是交给于这位凯先生监督的。”（《马克思恩格斯全集》第34卷第192页）

塞卜洛士是古希腊神话中看守地獄大门的三头犬，凶恶的守卫者的象征。

卡尔·马克思致尼古劳 斯·德利乌斯①

〔18〕77年8月25日于

诺伊恩阿尔序弗地弗洛拉旅馆②

尊敬的教授先生：

我的女儿爱琳娜在这里同我一起疗养，她荣幸地为伦敦莎士比亚学会把您的一篇关于莎士比亚作品中的史诗因素的文章译成了英文，她很想认识您。如果您感到方便并确定见面的日子和时间，我将不揣冒昧地把我的女儿介绍给您。

尊敬地忠实于您的

卡尔·马克思

我们在这里大概还将耽8—9天，如果风和日丽，将到黑林山去远足。③

注 释

- ① 原信手迹没有收信人的名字，但这封信显然是写给德国语文学家、莎士比亚研究者德利乌斯（1813—1888）教授的。马克思1877年1月21日给威·亚·弗罗恩德的信中曾提到爱琳娜翻译德利乌斯的作品。她（指爱琳娜）曾翻译了德利乌斯教授的著作《莎士比亚作品中的史诗因素》，由这里的莎士比亚学会出版（她是这个学会的会员），她因此得到《德利乌斯先生的极大赞扬》（《马克思恩格斯全集》第34卷第228页）燕妮·马克思1877年1月20日和21日给弗·阿·左尔格的信中也曾提及此事。“她（指爱琳娜）作为莎士比亚学会会员，翻译了波恩的德利乌斯教授关于莎士比亚作品中的史诗因素的一本小册子，受到大家欢迎，德利乌斯教授给她写了一封高度赞扬的信，庆贺自己和孩子有了这样的‘同事’。”（《马克思恩格斯全集》第34卷第468页）
- ② 尼古劳斯·德利乌斯，从1863年起在波恩大学执教。这封信可能是寄到波恩去的。
- ③ 马克思于1877年8月8日同他的妻子燕妮和小女儿爱琳娜一起离开伦敦去德国的诺伊恩阿尔治病，住在弗洛拉旅馆。这可从马克思1877年8月8日、8月17日给恩格斯的信中得到证实。（参看《马克思恩格斯全集》第34卷第67、69、70页；第267页；也可参看该卷卷末注124）
- ④ 马克思原打算去黑林山。1877年8月17日他给恩格斯的信中曾提到：“施米茨今天再一次对我说，我在这里停留三个星期以后应当到黑林山呼吸高山和森林的空气。”（《马克思恩格斯全集》第34卷第70页；还可参看第71、270页）

《资本论》法文版的独立科学价值

张 钟 朴

在纪念马克思逝世一百周年的时候，《资本论》法文版第一卷已由中央马恩列斯著作编译局译成中文，由社会科学出版社出版了。这是很有意义的事。《资本论》法文版第一卷是马克思生前亲自校改的最后一个《资本论》版本，因而显得非常珍贵。这个法文版的翻译、出版和传播，从一开始就是在马克思的直接关怀下进行的。早在1867年，《资本论》德文版第一卷出版的时候，马克思就曾打算把它译成法文，以便在拉丁语系各国传播自己的理论，清除机会主义思潮的影响。巴黎公社失败后，出版《资本论》法文译本更为迫切。从1872年9月至1875年11月，根据德文第二版翻译的、以分册的形式分九辑出版的法文译本终于问世了。

法文版的译者是约瑟夫·鲁瓦，他因翻译费尔巴哈的著作而闻名。法译文译得比较忠实，马克思在亲自着手校订译文时，感到对译文的表现方式和论述内容做某些修改，以便法国读者更容易理解。实际上，马克思为适应法国读者的需要，对法文版《资本论》进行了多方面的修改。全书的篇章结构做了新的划分，由德文第二版原版的七篇二十五章，改成了八篇三十三章，三分之二以上的篇、章、节的标题做了改动；有的论述做了带理论性的修改和补充；有的篇章进行了改写；相当多地方的文字论述改得更好懂了；有的地方补充了历史材料和统计资料；有的地方加了好些，有的名词术语也改得更好懂了。马克思修改过的这个《资本论》法文版第一卷，体现了马克思研究的新成果，正如马克思自己在《法文版跋》中所说的：它“在原本之外有独立的科学价值”。

马克思曾经打算参照法文版的修改重修新订德文第三版，但生前未能实现这个愿望。恩格斯在编辑出版《资本论》德文第三版和今天在全世界流行的德文第四版时，曾考虑并吸收了马克思在法文版中所作的改动，但并没有把法文版中的修改全部吸收进去，法文版和德文版之间依然存在着很多差别。因此，《资本论》法文版第一卷对于理解和研究马克思的经济理论仍然有重要的价值。

阅读法文版《资本论》时，由于某一原理的论述作了修改，这就使我们可以和德文版的有关论述互相参照，有助于我们更全面和更清楚地理解马克思的思想。例如，马克思在《资本论》第一卷中曾经几次从

不同的角度考察劳动过程。在第五章《劳动过程和价值增殖过程》中，劳动过程最初是抽象的、单纯作为个人和自然之间的过程来考察的。在那里马克思得出结论说：“如果整个过程从其结果的角度，从产品的角度加以考察，那末劳动资料和劳动对象表现为生产资料，劳动本身则表现为生产劳动。”（《资本论》第一卷第205页）后来，在考察完绝对剩余价值和相对剩余价值之后，马克思在第十四章《绝对剩余价值和相对剩余价值》中又一次考察了劳动过程。这一次已经不是当作单个人的劳动过程，而是当作集体劳动者的劳动过程来考察了。这时生产劳动的定义就扩大了。马克思在这一章一开头指出，就劳动过程是纯粹个人的劳动过程来说，这种劳动过程是把脑力劳动和体力劳动结合在一起的，就象在自然机体中头和手组成一体一样。因为单个人如果不是在自己的头支配下使自己的肌肉活动起来，就不能对自然界发生作用。而随着大生产的发展，“产品从个体生产者的直接产品转化为社会产品，转化为总体工人即结合劳动者的共同产品。总体工人的各个成员较直接地或者较间接地作用于劳动对象。因此，随着劳动过程本身的协作性质的发展，生产劳动和它的承担者即生产工人的概念也就必然扩大。为了从事生产劳动，现在不一定要素亲自动手；只要完成总体工人的一个器官，完成他所属的某一种职能就够了。”（同上，第556页）这段话实际上是说，在大生产条件下，生产劳动不仅包括体力劳动者，而且也包括脑力劳动者，他们都是生产集体中的一员，互相协作，缺一不可，就象头和手结合在一起一样。因此，科技人员等和工人一样都是生产劳动者，不能以是否直接加劳动对象来划分生产劳动。这是马克思的一贯思想。但马克思的这段话往往被人们忽略掉了。在法文版中，马克思把这段话改得更为明确：“一旦个人产品转化为社会的产品，转化为集体劳动者的产品，而这一集体劳动者的不同成员以极其不同的程度参与材料的加工，或就近或远，或者甚至根本不接触材料，生产劳动、生产劳动者的定义就必然

获得更广泛的意义。要成为生产的，不再有必要亲自动手，只要成为集体劳动者中的一个器官或者完成其某一职能就够了。从物质生产的性质本身中产生出来的关于生产劳动的最初的定义，对于被看作一个人的集体劳动者来说，始终是正确的，但是对于集体劳动者的每一个单一个员来说，就不再适用”。在这里，不但讲了在集体生产中有，有的成员“甚至根本不接触材料”，“不再有必要亲自动手”，而且还还补充说，原来的生产劳动的定义，对于这个集体中的每一个单一个员来说，已不再适用。对照读了法文版的这段话，可以使我們得出更明确的概念，也可以看出马克思思想的发展。

在法文版中，马克思在不少地方把名词术语改得更明确了。例如“生产方式”就是如此。马克思在《资本论》中多处使用“生产方式”这个术语，但涵义有所不同，往往引起争论。在法文版中，虽然在很多地方还沿用这一术语，但是在不少地方作了修改，尽量把不同的涵义区别开。在第十三章《机器和大工业》第一节中有一段话是：“生产方式的变革，在工场手工业中以劳动力为起点，在大工业中以劳动资料为起点。”（《资本论》第1卷第408页）在法文版中这段话改成：“工场手工业中的劳动力和机器生产中的劳动资料是工业革命的起点”。可见，此处的“生产方式”是指工业生产技术方式而言的。同样，在第24章《所谓原始积累》的第三节中讲到雇佣工人在十四世纪末产生出来时，指出当时“劳动对资本的从属只是形式上的，就是说，生产方式本身还不具有特殊的资本主义的性质”（同上，第806页）。在法文版中这段话改成：“生产技术方式还没有特殊的资本主义的性质，所以劳动对资本的从属只是形式上的”。这样意思就更清楚了。另一方面，有的地方把社会经济形态意义上的“生产方式”也作了修改。如第十三章《机器和大工业》第九节讲到工厂法的卫生条款时说：“工厂法的这个部分清楚地表明，资本主义生产方式按其本质来说，只要超过一定的限度就拒绝任何合理的改良”（同上，第528

页）。在法文版中这段话改为：“工厂法也证明，资本主义制度只要超过一定的限度就拒绝任何合理的改良”。可见这里的生产方式是指社会制度。类似的修改还有不少，有了法文版的这些修改，我们可以更好地把握马克思的原意。

还有，法文版《资本论》有助于我们研究马克思的经济理论的演变过程。例如，在考察资本积累过程时，马克思论述了“资本积累”和“资本集中”的理论，前者是资本随着积累而不断增大，也可以说和资本积累等同，后者则是现有资本的合并，大资本吞并小资本。但在具体论述中，我们往往发现“资本积累”也代表资本积累的涵义，甚至代表“资本集中”的意思。对这个问题如果作一历史考察就可以看出，马克思在他的历次经济学手稿中直到《资本论》德文第一版和第二版，在这两种涵义上都是使用的“资本积累”这一术语。现在法文版才改为“资本集中”这一术语。例如在现在的《资本论》第二十三章第二节为“资本集中”下的定义是：“社会总资本这样分散为许多单个资本，或它的各部分间的互相排斥，又遇到各部分间的互相吸引的反作用。这已不再是生产资料和对劳动的支配权的简单的、和积累等同的积累。这是已经形成的各资本的积累……是资本家剥夺资本家，是许多小资本变成少数大资本……这是不同于积累和积累的本来意义的集中。”同上，第686页 这个重要规定的最后一句话直到德文第二版中还是“这是不同于积累的本来意义的积累”。当时，为了同一般理解的“资本积累”相区别，马克思把资本家剥夺资本家叫做“本来意义的积累”，以区别于和积累等同的那种积累。到了法文版，马克思才改称“资本集中”。马克思在法文版中写道：“这个对立的运动不再是与积累等同的积累，而是根本不同的过程，是把不同的积累和积累集合在一起吸引，是已经形成的各资本的积累，是数量较多的资本合并为数量较少的资本、总之，这是本来意义的集中。”这是第一次出现“集中”这样的提法，后来《资本论》德文第三版和第四版，才由恩格斯参照法文版改成现在我们看到的那一确定义。知道了这个过程，就更容易理解资本积累理论。

以上只举了几个例子说明。总之，有了法文版中译本，我们可以更深刻地理解马克思《资本论》中所阐述的许多重要理论。

不结盟首脑会议通过决议声援民族解放运动

重申支持纳米比亚、南部非洲和巴勒斯坦人民斗争

据新华社新德里3月7日电 今天下午，第七次不结盟国家首脑会议在第一次的全体会议上，通过了一项关于声援民族解放运动的决议。

这项决议重申不结盟运动支持纳米比亚独立，支持消除在南非的种族隔离政策，支持实现巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，其中包括建立一个主权国家的权利。

巴勒斯坦解放组织执委会主席阿拉法特在会上发言说，他谴责以色列侵略加法和屠杀巴勒斯坦难民。他严厉抨击美帝国主义者及其奉行的扩张主义政策，并且指出，这种政策导致了以色列对黎巴嫩发动侵略和屠杀巴勒斯坦人民。

阿拉法特向大会声明：巴勒斯坦人民决心为争取回家国的不可剥夺的权利而斗争，不管有多少困难，我们的人民决心取得胜利。

日内瓦总统塞古·杜尔在讲话中说，不结盟运动应当强有力地重申，它完全反对南非野蛮的种族隔离政策，无条件地坚决支持阿扎尼人民为建立

立“一个不分肤色、宗教信仰和性别的人人平等的民主政权”而进行的斗争。支持纳米比亚人民争取独立的斗争。

在谈到以色列对阿拉伯国家的侵略时，塞古·杜尔说，不结盟运动要求“所有以色列军队从阿拉伯土地上撤走，建立一个独立和自由的巴勒斯坦国，保证以色列和所有阿拉伯邻国和平共处”。不结盟运动应当动员所有成员国为实现这一目标而努力。

塞古·杜尔在谈到亚洲局势时指出，要使柬埔寨和阿富汗问题得到公正的解决，就要要求外国军队立即从这两个国家撤走。

关于西撒哈拉冲突，他要求立即执行第十八届非洲统一组织首脑会议通过的内罗毕决议。

赞比亚总统卡翁达在发言中呼吁反对南非的种族隔离制度和少数白人统治，反对在纳米比亚的殖民主义和压迫，反对对南非对南部非洲前线的国家的侵略。

他抨击美国对南非奉行所

谓“建设性的接触政策”，并指出，这实际上是一种“破坏性政策”。

南斯拉夫社会主义联邦共和国主席团主席佩塔尔·斯坦鲍利奇在发言中说，南斯拉夫“承认西哈努克亲王领导的民主柬埔寨政府的合法性。西哈努克是我们运动的创始人之一。”他说：“我们认为，当前（柬埔寨）的问题可以通过政治途径求得解决，这种解决办法必须包括（从柬埔寨）撤走外国军队，停止外国任何干涉，使柬埔寨人民能够自由和独立地决定他们国家进一步发展的道路。”

各国领导人要求外国军队撤出柬阿

新华社新德里3月8日电 第七次不结盟国家首脑会议今天继续开会，讨论共同关心的话题。

据安排，共有23个国家的代表在今天白天和晚上的会议上发言。

据悉，除两伊战争外，不少国家的首脑或代表们还着重谈到了外国对柬埔寨、阿富汗的入侵以及南非种族主义政权的罪行等问题。

非洲统一组织主席、肯尼亚总统基伊伊在发言中谈到西撒哈拉、纳米比亚和南非及南部非洲和平等非洲所面临的问题。他批评把纳米比亚独立问题和古巴比从得拉撤军问题联系起来的企图。

塞古·杜尔在发言中谈到南非政权对安哥拉、南部非洲“前线国家”犯下的种种罪行。他呼吁不结盟国家声援正在遭受种族主义南非破坏的安哥拉。

斯里兰卡总统贾亚瓦德纳要求本届首脑会议主席选择一个不结盟国家元首组成一个小组，向主要发达国家就第三世界国家面临的问题举行最高级会谈。

尼泊尔国王比兰德拉在发言中强调：“和平共处、国家主权平等、互不干涉内政和反对在国际关系中使用武力，是不结盟运动久经考验的原则。我们不坚持这些原则外，没有别的好处办法能保障国际安全。”

科尔表示要加强西方联盟同美国合作

西方普遍欢迎科尔获胜 苏联担心核武器谈判更加复杂

据新华社北京3月8日电 波恩消息：德国联邦共和国总理科尔昨天说，他的政府将奉行加强西方联盟和密切同美国合作的政策。

科尔是在基盟盟一基盟盟参加大选获胜后举行的首次记者招待会上说这番话的。他重申，在他的政府领导下，联邦共和国将仍然是北大西洋公约组织的一根“牢固支柱”。他说：“北约联盟越坚固，东西方之间裁军的努力也就越成功。”只有西方团结才能日内瓦会谈取得成功。

科尔在记者招待会上再次表示，他的政府坚决支持北约组织1979年作出的关于在西欧部署导弹的“双重决定”。他说，如果美国苏联在日内瓦举行的武器控制会谈谈到今年年底陷入僵局，“我们将部署”北约计划中的中程核武器。

在谈到前苏联东欧国家的关系时，科尔表示赞成“缓和、对话和合作”。

据新华社北京3月8日电 据西方通讯社报道，西德总理科尔的执政联盟6日在大选中获胜受到西方国家的普遍欢迎。

美国总统里根6日晚打电贺科尔，对他的胜利表示祝贺。美国国务卿6日发表声明，对科尔当选表示“非常高兴”。美国官员认为，科尔获胜“显然是莫斯科的一个失败”。

美国首相撒切尔夫人也在6日晚电贺科尔取得胜利。英国外交和联邦事务部国务大臣赫德认为，科尔的胜利是“对北约的直接支持”。

法国对外关系部发言人向西德能够再一次建立一个稳定的多数联盟政府表示欢迎。

意大利总理范尼尼6日在罗马对记者说，科尔的胜利“将有助于保证在欧洲实现可靠得票率为5.6%，首次进入议会，占27席，从而打破了二十多年的议会三党政治局面，是西德政治舞台上近年来最重要的变化。”

这次大选紧密围绕美苏欧洲战区中程核武器之争，直接关系到年底能否如期达成北约双边决议，因而引起人们广泛的注意。法国《费加罗报》说：“全世界都紧紧盯着选票计算结果。”苏联不掩饰它对于社党的好感，而西方国家都希望科尔获胜。双方各自对西德大选施加影响，气氛显得十分紧张。大选结果明朗后，西方各国普遍普遍松了一口气。里根总统立即通过电话向科尔总理表示祝贺。莫斯科则深感不安。

西德的选民在作自己抉择的时候，态度是认真的，是经过慎重思考的，但心情是复杂的。一位自称是中间阶级的公司职员对记者说，社民党执政了十九年，国家债台高筑，丧失了刺激经济的余地，失业不断增加，福利制度也维持不下去了。现在联盟党去要他们做出一点点牺牲，把经济再搞上去，他说：“比如我的家庭就要作出牺牲，但我还是要投票联盟党票。”

一位老人说，给科尔一个机会让他试一试。在绿党总部里挤满了年轻人。一个十九岁的中学生说，他是绿党的票的，原因是两大党都不堪信任。我问他：“你认为绿党的目标现实吗？”他回答说：“有些方面确实不现实，我也不完全同意，但绿党有些新的思想。”

一些群众对记者表示，这次选举把票投给谁特别难下决心。这句话反映了西德人民对自己命运的关切。面对严峻的国际形势和经济危机，西德人民在观察中寻求新的出路。

当汽车爬到2,000米高处时，极目远眺，碧绿的群山中出现一座圆形山峰，白雪皑皑，巍峨壮观。那就是海拔3,700米的特德山尖。乘缆车登上山顶，群山景色尽收眼底。远处，大西洋的碧波直展天远，周围的姐妹岛依稀可见。面对眼前美景，人们不禁不赞叹：加那利群岛真是撒在大西洋上的珠宝。

许多不结盟国家领导人呼吁结束两伊战争

据新华社新德里3月8日电 在第七次不结盟国家首脑会议上两天的全体会议上，许多国家领导人在发言中表示希望结束长达30个月的伊朗—伊拉克战争，并呼吁这两个海湾国家寻求解决冲突的办法。

赞比亚总统卡翁达说：“两伊战争的继续只能给生命和财产带来进一步的损失，并使紧张局势加剧，容易被大国利用，因而是使结束战争的机会更加遥远。”他呼吁伊朗和伊拉克“表现出一必要的灵活性和政治家风度，以便有可能谈判解决”。

几内亚总统塞古·杜尔要求第七次不结盟国家首脑会议强调呼吁双方立即停火，开始谈判，和平解决冲突。

埃及总统穆巴拉克在发言

中要求伊朗和伊拉克停止战争，为它们之间的争端谋求政治解决。

南斯拉夫联邦主席团主席佩塔尔·斯坦鲍利奇呼吁不结盟国家作出最大努力，以便“按照国际法的合法利益以联合国宪章和两国签订的联合声明，停止敌对行动，开始举行和平谈判”。

据新华社北京3月8日电 据国际报纸今天报道，奉命国家安全委员会秘书巴伦·顺西3月7日在接圣地亚哥记者采访时说，最近举行的不结盟国家外长会议把民主柬埔寨的席位空缺列入决定，增加了不结盟国家间的矛盾。

他说，在不结盟国家外长会议讨论柬埔寨

问题的情况下，支持民柬的国家众多，它们都是第三世界国家。

巴伦顺西记者透露，侵柬越军正在柬埔寨边境集结部队，调配坦克、大炮等重武器，准备向爱国抗越力量控制的一约有5万人左右的难民村发动进攻。

令人眼花缭乱的霓虹灯下，几百家商店中顾客寥寥无几。大部分商店经营日本高级电视和照相器材，而店主们几乎都是印度人。不少商店经营中国货，如抽纱、丝绸、睡衣、台布和鞋帽等。西班牙朋友说，中国商品在当地销路很广；中国丝绸色泽艳丽，图案别致，声誉很高。

加那利群岛的旅游业的十分发达。全年接待一百多万游客。帕城有个岛连接世界各地城市的国际机场。全岛大小旅馆有二百多所，近十万个床位。但每到旅游旺季，许多不得不睡在野外安营扎寨，风餐露宿。加岛的旅游业并非以风景取胜。这里的阳光具有最大的吸引力，每年1至3月，旅游季节，气候温暖，阳光充足，万千游客接踵而来，沐浴阳光海水，洗尘消乏。当然，游客们也少不了灯红酒绿的生活。浴场附近，影剧院、赌场、舞厅林立，几公里的沙滩上一片人海。加岛海水清澈而水清澈，旅馆经理对我们说，在这里种一棵树简直要比盖一座旅馆还难得多。但展现在我们眼前的这座旅游胜地绿树成荫，园林绿化的随处可见，大街小巷花香沁人。我不禁想，为了建设这座绿城，加岛人民花费了几许心血和汗水啊！

从帕城乘汽垫船仅一个多小时就到达特内里费岛首府特内里费市。路上车马水龙，一派繁忙景象。这里可以停

加那利群岛之行

许昌财

加那利群岛之行

令人眼花缭乱的霓虹灯下，几百家商店中顾客寥寥无几。大部分商店经营日本高级电视和照相器材，而店主们几乎都是印度人。不少商店经营中国货，如抽纱、丝绸、睡衣、台布和鞋帽等。西班牙朋友说，中国商品在当地销路很广；中国丝绸色泽艳丽，图案别致，声誉很高。

加那利群岛的旅游业的十分发达。全年接待一百多万游客。帕城有个岛连接世界各地城市的国际机场。全岛大小旅馆有二百多所，近十万个床位。但每到旅游旺季，许多不得不睡在野外安营扎寨，风餐露宿。加岛的旅游业并非以风景取胜。这里的阳光具有最大的吸引力，每年1至3月，旅游季节，气候温暖，阳光充足，万千游客接踵而来，沐浴阳光海水，洗尘消乏。当然，游客们也少不了灯红酒绿的生活。浴场附近，影剧院、赌场、舞厅林立，几公里的沙滩上一片人海。加岛海水清澈而水清澈，旅馆经理对我们说，在这里种一棵树简直要比盖一座旅馆还难得多。但展现在我们眼前的这座旅游胜地绿树成荫，园林绿化的随处可见，大街小巷花香沁人。我不禁想，为了建设这座绿城，加岛人民花费了几许心血和汗水啊！

从帕城乘汽垫船仅一个多小时就到达特内里费岛首府特内里费市。路上车马水龙，一派繁忙景象。这里可以停

加那利群岛之行

许昌财

令人眼花缭乱的霓虹灯下，几百家商店中顾客寥寥无几。大部分商店经营日本高级电视和照相器材，而店主们几乎都是印度人。不少商店经营中国货，如抽纱、丝绸、睡衣、台布和鞋帽等。西班牙朋友说，中国商品在当地销路很广；中国丝绸色泽艳丽，图案别致，声誉很高。

加那利群岛的旅游业的十分发达。全年接待一百多万游客。帕城有个岛连接世界各地城市的国际机场。全岛大小旅馆有二百多所，近十万个床位。但每到旅游旺季，许多不得不睡在野外安营扎寨，风餐露宿。加岛的旅游业并非以风景取胜。这里的阳光具有最大的吸引力，每年1至3月，旅游季节，气候温暖，阳光充足，万千游客接踵而来，沐浴阳光海水，洗尘消乏。当然，游客们也少不了灯红酒绿的生活。浴场附近，影剧院、赌场、舞厅林立，几公里的沙滩上一片人海。加岛海水清澈而水清澈，旅馆经理对我们说，在这里种一棵树简直要比盖一座旅馆还难得多。但展现在我们眼前的这座旅游胜地绿树成荫，园林绿化的随处可见，大街小巷花香沁人。我不禁想，为了建设这座绿城，加岛人民花费了几许心血和汗水啊！

从帕城乘汽垫船仅一个多小时就到达特内里费岛首府特内里费市。路上车马水龙，一派繁忙景象。这里可以停

加那利群岛之行

许昌财

令人眼花缭乱的霓虹灯下，几百家商店中顾客寥寥无几。大部分商店经营日本高级电视和照相器材，而店主们几乎都是印度人。不少商店经营中国货，如抽纱、丝绸、睡衣、台布和鞋帽等。西班牙朋友说，中国商品在当地销路很广；中国丝绸色泽艳丽，图案别致，声誉很高。

加那利群岛的旅游业的十分发达。全年接待一百多万游客。帕城有个岛连接世界各地城市的国际机场。全岛大小旅馆有二百多所，近十万个床位。但每到旅游旺季，许多不得不睡在野外安营扎寨，风餐露宿。加岛的旅游业并非以风景取胜。这里的阳光具有最大的吸引力，每年1至3月，旅游季节，气候温暖，阳光充足，万千游客接踵而来，沐浴阳光海水，洗尘消乏。当然，游客们也少不了灯红酒绿的生活。浴场附近，影剧院、赌场、舞厅林立，几公里的沙滩上一片人海。加岛海水清澈而水清澈，旅馆经理对我们说，在这里种一棵树简直要比盖一座旅馆还难得多。但展现在我们眼前的这座旅游胜地绿树成荫，园林绿化的随处可见，大街小巷花香沁人。我不禁想，为了建设这座绿城，加岛人民花费了几许心血和汗水啊！

从帕城乘汽垫船仅一个多小时就到达特内里费岛首府特内里费市。路上车马水龙，一派繁忙景象。这里可以停

西德大选记事

3月6日是西德大，340万选民选举第10届联邦议会的日子。早晨，波恩天色灰蒙蒙的，不见阳光，这是典型的德国冬天气候。因为是星期天，大街小巷看不见几个行人，大小商店一律关门休息，莱茵河上水鸟盘旋嬉戏。各个投票站8点开始正式工作。我们应邀前来采访西德大选的外国记者11时来到波恩第156投票站时，只见老少选民不断进进出出。工作人员告诉我们已经有30%的选民投过了票。

西德的选举制度相当复杂。头一次接触这套选举制度的很难一下子弄清楚计算议会席位的方法。选票是16开大小的一张纸片，分左右两栏，左栏套蓝色，是第一票；右栏套蓝色，是第二票。两票中重要的是后者，因为这一票决定各党在议会中的席位，得票不超过5%的政党无权占有议席。西德选民实际上要投两票。

各投票站下午6点关闭，过了不久，电视台开始陆续发表各选区统计结果，电视机前挤满了心情紧张的人们。各党总部喧闹有如节日中的集市，大厅里烟雾腾腾，人头攒动，灯光如昼。无数记者大汗淋漓地在人群中挤来挤去，几家电视台派出现场评论员，在各党总部一停即开即分行动向，电传打字机响成一片，从各地发来的新闻雪片似地飞到新闻中心。晚上8、9点钟时，局势渐趋明朗，科尔总理面带微笑出现在基民盟总部大厅里，立即被人团团围住。

大选最后结果是深夜12时半正式公布的，联盟党得票48.8%，在议会占244席，增加18席，将继续成为主要执政党；联盟党合作的自民党得票率虽仅6.9%，占34席，减少19席，但仍能增强联盟党继续执政的力量。企图东山再起的社民党惨败，得票率仅38.2%，在议会占193席，减少25席。绿党

得票率为5.6%，首次进入议会，占27席，从而打破了二十多年的议会三党政治局面，是西德政治舞台上近年来最重要的变化。

这次大选紧密围绕美苏欧洲战区中程核武器之争，直接关系到年底能否如期达成北约双边决议，因而引起人们广泛的注意。法国《费加罗报》说：“全世界都紧紧盯着选票计算结果。”苏联不掩饰它对于社党的好感，而西方国家都希望科尔获胜。双方各自对西德大选施加影响，气氛显得十分紧张。大选结果明朗后，西方各国普遍普遍松了一口气。里根总统立即通过电话向科尔总理表示祝贺。莫斯科则深感不安。

西德的选民在作自己抉择的时候，态度是认真的，是经过慎重思考的，但心情是复杂的。一位自称是中间阶级的公司职员对记者说，社民党执政了十九年，国家债台高筑，丧失了刺激经济的余地，失业不断增加，福利制度也维持不下去了。现在联盟党去要他们做出一点点牺牲，把经济再搞上去，他说：“比如我的家庭就要作出牺牲，但我还是要投票联盟党票。”

一位老人说，给科尔一个机会让他试一试。在绿党总部里挤满了年轻人。一个十九岁的中学生说，他是绿党的票的，原因是两大党都不堪信任。我问他：“你认为绿党的目标现实吗？”他回答说：“有些方面确实不现实，我也不完全同意，但绿党有些新的思想。”

一些群众对记者表示，这次选举把票投给谁特别难下决心。这句话反映了西德人民对自己命运的关切。面对严峻的国际形势和经济危机，西德人民在观察中寻求新的出路。

当汽车爬到2,000米高处时，极目远眺，碧绿的群山中出现一座圆形山峰，白雪皑皑，巍峨壮观。那就是海拔3,700米的特德山尖。乘缆车登上山顶，群山景色尽收眼底。远处，大西洋的碧波直展天远，周围的姐妹岛依稀可见。面对眼前美景，人们不禁不赞叹：加那利群岛真是撒在大西洋上的珠宝。

令人眼花缭乱的霓虹灯下，几百家商店中顾客寥寥无几。大部分商店经营日本高级电视和照相器材，而店主们几乎都是印度人。不少商店经营中国货，如抽纱、丝绸、睡衣、台布和鞋帽等。西班牙朋友说，中国商品在当地销路很广；中国丝绸色泽艳丽，图案别致，声誉很高。

加那利群岛的旅游业的十分发达。全年接待一百多万游客。帕城有个岛连接世界各地城市的国际机场。全岛大小旅馆有二百多所，近十万个床位。但每到旅游旺季，许多不得不睡在野外安营扎寨，风餐露宿。加岛的旅游业并非以风景取胜。这里的阳光具有最大的吸引力，每年1至3月，旅游季节，气候温暖，阳光充足，万千游客接踵而来，沐浴阳光海水，洗尘消乏。当然，游客们也少不了灯红酒绿的生活。浴场附近，影剧院、赌场、舞厅林立，几公里的沙滩上一片人海。加岛海水清澈而水清澈，旅馆经理对我们说，在这里种一棵树简直要比盖一座旅馆还难得多。但展现在我们眼前的这座旅游胜地绿树成荫，园林绿化的随处可见，大街小巷花香沁人。我不禁想，为了建设这座绿城，加岛人民花费了几许心血和汗水啊！

从帕城乘汽垫船仅一个多小时就到达特内里费岛首府特内里费市。路上车马水龙，一派繁忙景象。这里可以停

加那利群岛之行

许昌财

当汽车爬到2,000米高处时，极目远眺，碧绿的群山中出现一座圆形山峰，白雪皑皑，巍峨壮观。那就是海拔3,700米的特德山尖。乘缆车登上山顶，群山景色尽收眼底。远处，大西洋的碧波直展天远，周围的姐妹岛依稀可见。面对眼前美景，人们不禁不赞叹：加那利群岛真是撒在大西洋上的珠宝。

当汽车爬到2,000米高处时，极目远眺，碧绿的群山中出现一座圆形山峰，白雪皑皑，巍峨壮观。那就是海拔3,700米的特德山尖。乘缆车登上山顶，群山景色尽收眼底。远处，大西洋的碧波直展天远，周围的姐妹岛依稀可见。面对眼前美景，人们不禁不赞叹：加那利群岛真是撒在大西洋上的珠宝。

当汽车爬到2,000米高处时，极目远眺，碧绿的群山中出现一座圆形山峰，白雪皑皑，巍峨壮观。那就是海拔3,700米的特德山尖。乘缆车登上山顶，群山景色尽收眼底。远处，大西洋的碧波直展天远，周围的姐妹岛依稀可见。面对眼前美景，人们不禁不赞叹：加那利群岛真是撒在大西洋上的珠宝。

当汽车爬到2,000米高处时，极目远眺，碧绿的群山中出现一座圆形山峰，白雪皑皑，巍峨壮观。那就是海拔3,700米的特德山尖。乘缆车登上山顶，群山景色尽收眼底。远处，大西洋的碧波直展天远，周围的姐妹岛依稀可见。面对眼前美景，人们不禁不赞叹：加那利群岛真是撒在大西洋上的珠宝。

当汽车爬到2,000米高处时，极目远眺，碧绿的群山中出现一座圆形山峰，白雪皑皑，巍峨壮观。那就是海拔3,700米的特德山尖。乘缆车登上山顶，群山景色尽收眼底。远处，大西洋的碧波直展天远，周围的姐妹岛依稀可见。面对眼前美景，人们不禁不赞叹：加那利群岛真是撒在大西洋上的珠宝。

当汽车爬到2,000米高处时，极目远眺，碧绿的群山中出现一座圆形山峰，白雪皑皑，巍峨壮观。那就是海拔3,700米的特德山尖。乘缆车登上山顶，群山景色尽收眼底。远处，大西洋的碧波直展天远，周围的姐妹岛依稀可见。面对眼前美景，人们不禁不赞叹：加那利群岛真是撒在大西洋上的珠宝。

当汽车爬到2,000米高处时，极目远眺，碧绿的群山中出现一座圆形山峰，白雪皑皑，巍峨壮观。那就是海拔3,700米的特德山尖。乘缆车登上山顶，群山景色尽收眼底。远处，大西洋的碧波直展天远，周围的姐妹岛依稀可见。面对眼前美景，人们不禁不赞叹：加那利群岛真是撒在大西洋上的珠宝。

当汽车爬到2,000米高处时，极目远眺，碧绿的群山中出现一座圆形山峰，白雪皑皑，巍峨壮观。那就是海拔3,700米的特德山尖。乘缆车登上山顶，群山景色尽收眼底。远处，大西洋的碧波直展天远，周围的姐妹岛依稀可见。面对眼前美景，人们不禁不赞叹：加那利群岛真是撒在大西洋上的珠宝。

评越南的「战斗联盟」

新华社记者 李永明

不久前举行的“印支三国首脑会议”发表了一个“声明”，一开头就打着反对印支三国“分而治之”的旗号，强调把柬埔寨和老越人越南的“战斗联盟”之中对这两个国家具有“生死存亡的意义”。“声明”中所说的“战斗联盟”，说穿了只不过是越南主宰下的“印支联盟”的代名词而已。人们还记得，“分而治之”是法国殖民主义在印支推行统治的一种手法。现在印支三国早已摆脱殖民主义枷锁，成为独立的主权国家，它们有权自己管理自己的事情。在法国殖民主义垮台后三十多年的今天，越南却又提出“反对分而治之”这个口号，不能不使人感到这个口号下的隐衷，“反对分而治之”是个幌子，把柬埔寨和老越置于越南控制之下，剥夺柬埔寨人民自治自己国家的权利才是它的本质。按照越南的逻辑，柬、老两国必须永远依附于越南，不得离开越南一步。谁脱离越南不仅会遭“分而治之”，而且，还有“生死存亡”的危险。因此，“反对分而治之”和“战斗联盟”是一个货色的两种说法。

这一“战斗联盟”倒不是一种口号，而是有具体内容的。请看，“声明”中的“五项协议”规定，印支三国的“一切问题必须通过‘协商加以解决’一个主权国家的事情应由这个国家的人民自己去解决，别国无权干涉，更没有理由强求一个国家的别国要听其命。本来柬、老人民有权处理本国的一切事务，为什么非要同越南‘协商’后才能解决呢？把这个‘规定’看成是地区霸权主义的更高阶段，这是越南的自白书，然而，十分荒唐的是，越南却喋喋不休地反复宣传中国在印支推行霸权主义和扩张主义。人们不禁要问：中国在印支既没一兵一卒，也没像越南那样把不平等条约和协议强加柬、老，究竟谁推行霸权主义政策不是一清二楚的吗？

越南在第七次不结盟国家首脑会议上召开“印支三国首脑会议”，以免再次遭到召亡。然而，“印支三国首脑会议”恰向人们清楚表明：越南的立场丝毫未变，它的“部分撤军”等一系列表态完全是掩人耳目的，人们千万要不上当。



朝中友协副委员长说

朝鲜党政采取一系列重大措施发展朝中友谊

新华社平壤3月8日电 记者李突、张锦芳报道，朝鲜对外文化联络委员会副委员长、朝中友好协会中央委员会副委员长吴文汉今天向新华社记者发表讲话，热情赞扬日益发展的朝中友谊。

吴文汉说：“去年是用金日成在朝中友谊史上的最有意义的一年。4月尊敬的胡耀邦同志

和邓小平同志对我们的访问和9月我国人民的伟大领袖金日成同志对我们的访问，是把朝中两党、两国人民之间结成的战无不胜的友谊与历史传统发展的新阶段。热情赞扬日益发展的朝中友谊。

吴文汉说：“去年是用金日成在朝中友谊史上的最有意义的一年。4月尊敬的胡耀邦同志

红十字会志愿工作者开会

红十字会志愿工作者第一次国际会议7日在墨西哥城开幕。会议将确认红十字会志愿工作者在国际上的地位，讨论志愿工作者在红十字会中的活动目的、参与方式和培训提高等问题。由国际红十字会代表顾彬率率领的中国红十字会代表团出席了这次会议。

阿拉伯卫生部长会议闭幕

历时3天的第八届阿拉伯卫生部长（第八届）会议7日晚在阿拉伯联合酋长国首都阿布扎比闭幕。会议决定颁发医学奖，鼓励阿拉伯学者进行科学研究工作。会议还决定，阿拉伯卫生发展基金会立即拨款，援助黎巴嫩的卫生医疗事业。会议批准黎巴嫩也门克服地震灾害的计划和预算。

* 日本一百万162万人失业

据日本经济界8日发表的“劳动力调查”，日本1月份的完全失业人数已达162万，完全失业率为2.8%。（据新华社社）

上特赦，顿时会陶醉在雅典典雅的气氛中。2月的马德里，朔风阵阵，寒气逼人。可特赦却春暖花开，饱食生肌。漫步街头，到处树茂花繁，绿草如茵。真是“等闲识得东风面，万紫千

红总是春”。特岛与大加那利岛虽只隔70海里，但气候差异很大。西班牙的山峦是天然屏障，大西洋上空的云带在这里聚集，使特岛水充足，给农业带来良好条件。特岛还享有“花城”美誉。东北郊山麓下有座很大的植物园，所种近万种花卉异草，用飞机运往欧洲各国出售，为国家赚取大量外汇。我们曾乘车观赏坎尼亚达斯山谷地貌。沿途是一望无际的林海，苍松挺拔，海风吹过，松涛阵阵。汽车爬到约1,000米高处时，司机把车驶向一条小路，穿过密林，在一块林中空地停下。只见那里立着一座纪念碑。司机说，1936年7月，当时的加那利军区司令佛朗哥在这里纠集部队，发誓要推翻共和政府，发动武装暴乱。这位司机意味深长地说，西班牙民主化已进行六年多了，可至今还没有人把这座法西斯主义象征的纪念碑推倒。但无论如何，佛朗哥的个人独裁已经终结，西班牙的历史终究是要向前的。

当汽车爬到2,000米高处时，极目远眺，碧绿的群山中出现一座圆形山峰，白雪皑皑，巍峨壮观。那就是海拔3,700米的特德山尖。乘缆车登上山顶，群山景色尽收眼底。远处，大西洋的碧波直展天远，周围的姐妹岛依稀可见。面对眼前美景，人们不禁不赞叹：加那利群岛真是撒在大西洋上的珠宝。

民柬妇女协会发表声明

呼吁世界妇女支持柬人民抗越斗争

新华社北京3月8日电 据民柬柬埔寨电台广播，民柬柬埔寨妇女协会今天发表声明，呼吁全世界妇女关心和支持柬埔寨人民的抗越斗争。

声明说，柬埔寨妇女是在炮火声中，欢度“三八”国际妇女节的。柬埔寨妇女遭到越南侵略者的迫害、镇压和屠杀，蒙受着空前的灾难和痛苦，但是她们绝不向越南侵略者屈服，勇敢地与全国人民、国民军和游击队一起，以各种方式同侵略者进行了顽强的斗争。

声明说，在柬埔寨人民的抗越斗争事业中，柬埔寨人民和妇女得到了全世界人民和妇女的可爱的支持，柬埔寨妇女谨向他们表示衷心感谢。

声明说，柬埔寨妇女在战火中经受了考验。在前线，她们参加运送粮食、弹药和抢救伤员的工作；在后方，她们承担生产、抚养和教育孩子的任务，同时配合国民军和游击队队踪，南竹尖，保卫村庄。柬埔寨妇女一定要积极地继续为解放祖国贡献自己的力量。

声明呼吁全世界妇女关心柬埔寨人民和妇女的遭遇，支持柬埔寨人民的抗越斗争事业，迫使越南从柬埔寨无条件地撤走全部侵略军。



民柬柬埔寨妇女运输队担负着向前线运送粮食的任务，为抗越斗争贡献力量。

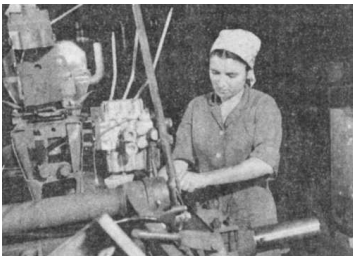
南斯拉夫《战时报》发表社论强调

让妇女在社会上起更重要的作用

新华社贝尔格莱德3月8日电 南斯拉夫《战时报》今天发表社论强调指出，今年应当用不同于往年方式纪念“三八”国际劳动妇女节。过去的这一天，通常是让妇女到各地旅行，给她们送鲜花、糖果和各种礼品。而今年应该通过纪念“三八”妇女节发动和促进妇女在社会上起更重要的作用。

社论指出，常常听到这种说法，妇女是选举人。因为妇女很少少数为被选举人。在南斯拉夫联邦议会的308名代表中，只有55名妇女。社论还列举了各共和国和自治省议会以及区议会的情况，妇女所占的比例都很低。

社论说，一个不能忽视的事实是，妇女占全部就业和非就业人员的半数。在有高等学校文凭的25,000名非就业人员中，就有14,000名妇女。这是非常不能令人满意的状况。



图为罗马尼亚布拉索夫拖拉机厂的女工在工作。

新华社记者摄

阿根廷共和国总统比奥内3月3日离开布宜诺斯艾利斯，前往印度参加第七次不结盟国家首脑会议，并将作为不结盟运动中拉丁美洲国家的代表在开幕式上讲话。这是阿根廷1973年成为不结盟运动成员以来，总统第一次参加首脑会议。

阿根廷作为不结盟运动成员以往参加活动较少。1976年军人执政以后，注重发展与美国和西欧国家的关系。现在阿根廷政府采取密切与不结盟国家和第三世界国家关系的政策，不能不说是外交政策的一个重大变化。此间报纸指出，比奥内总统和拉纳里外长参加不结盟首脑会议“在一年前是不能想象的”。

促成阿根廷外交政策转变的一个重要因素是去年阿根廷和英国之间的马岛战争。在去年历时75天的南大西洋战争中，美国和西欧站在英国一边，对阿根廷实行经济制裁和武器禁运，而包括不结盟国家在内的多数第三世界国家支持阿根廷人民的正义要求。马岛战争之后，收复马尔维纳斯群岛主权成为阿根廷外交优先考虑的问题。阿根廷在各种国际场合一再呼吁国际社会迫使英国就马岛问题进行谈判。不结盟国家从1975年8月利马外长会议以来，在马岛问题上多次声明“坚决支持阿根廷共和国主权范围内的正义愿望”并敦促英阿两国进行谈判。今年1月在马那瓜举行的不结盟国家

阿根廷外交的重要转变

本报记者 管彦忠 李志明

协调局会议又一次重申了这一立场。这就使阿根廷真切地感到了第三世界国际声援的力量。这次比奥内总统出席新德里不结盟首脑会议表达阿根廷收回150年前被占领的马尔维纳斯群岛主权的决心，无疑将再次得到不结盟国家的支持。

阿根廷重视不结盟国家首脑会议的另一个原因是经济问题。这次不结盟国家首脑会议要讨论的世界经济问题，如建议共同谈判成员国的外债，召开一次国际会议讨论改变不合理的世界经济秩序等，是阿根廷所关心的。近年来西方资本主义经济危机严重，阿根廷深受其害。阿根廷的外债负担沉重，粮食、牛肉等主要出口产品因国际价格下跌造成外汇收入锐减，一些生产部门也由于进口困难而受到严重影响。这些问题光靠阿根廷本国很难解决，因此，阿根廷支持南北对话，支持建立国际经济新秩序，加强发展中国家之间的经济技术合作以克服经济困难。

此间观察家认为，阿根廷外交的这一转变具有重要的积极意义，必将

受到不结盟国家和广大第三世界国家的欢迎和支持。
(布宜诺斯艾利斯3月5日专电)



石油输出国组织全体会议推迟举行

伊朗反对降低石油基准价格并要求增加生产份额

新华社北京3月7日电 伦敦消息：委内瑞拉动力和矿业部长卡尔德隆今天在伦敦宣布，原定今天下午举行的石油输出国组织全体会议应伊朗的要求推迟到明天举行。

印度尼西亚矿业和能源部

长苏布罗托说：“我们还要交换意见。我们今天还要继续交换双边和三边的磋商。”

伊朗石油部长加拉希是昨天抵达伦敦的，他在抵达时表示，伊朗反对降低石油输出国组织的基准价格。伊朗还曾一

直要求将它生产份额由每天120万桶增加到300万桶。加拉希今天说，沙特阿拉伯的生产份额有300万桶也就够了。

有消息说，石油输出国组织13个成员国如果在伦敦会议上就油价和生产问题达成协议，将在召开该组织部长级紧急会议正式通过协议。

19个产油国去年产量(亿吨)

名次	国名	产量	名次	国名	产量
1	苏联	6.12	11	尼日利亚	0.64
2	美国	4.80	12	阿拉伯	0.60
3	沙特阿拉伯	3.25	13	利比亚	0.55
4	墨西哥	1.48	14	伊拉克	0.48
5	美国	1.03	15	科威特	0.42
6	中国	1.02	16	埃及	0.34
7	委内瑞拉	1.00	17	阿尔及利亚	0.32
8	伊朗	0.98	18	阿根廷	0.25
9	加拿大	0.73	19	挪威	0.24
10	印尼	0.65			

(转载自《经济参考》)

墨西哥总统谈石油价格时指出

油价暴跌对产油国消费国都不利

据新华社墨西哥城3月5日电 墨西哥总统格马尔·德拉马德里昨天宣布，如果石油价格下跌不厉害的话，墨西哥不需要对短期的经济政策作重大修改。

他说：“尽管政策需要作某些调整，但不会有很大变动。”

德拉马德里是在3月4日晚上同墨西哥州工业家举行的会议上说这番话的。他说，石油暴跌价，既对石油生产国不利，也对石油消费国不利，因为这类投机做法会使国际经济遭受严重冲击。

日本通产相说永远不出口武器

本报讯 据日本时事社报道，日本通产相山中在3月5日国会答辩时表示，日本“永远不出口杀人武器”。他要求为多省方面订正关于向美国出口武器的讲话。

3月4日外务省方面表示，将来如果美国提出进口日本武器的要求，“到时候再研究”，“这是政策判断的问题”。

3月5日，在众议院预算委员会第六分组的会议上，通产相山中指负责外务省方面的见解脱离在政府内部商定一致的原则，并且认为“作为杀人武器的武器出口，遵照禁止武器出口三原则，我国永远不进行”。

今年以来，美国经济陆续出现了一些回升的迹象。里根总统和美国一些经济学家纷纷发表乐观谈话，认为美国经济衰退已经结束，经济将出现“持续的”回升。其论据表现在以下几方面：

一、美国商务部宣布，1月份包括房屋建筑、消费品和原料订单等在内的先行指标综合指数上升了3.6%，是连续第五个月的上升，也是33年来最高的月份上升率。1月份的工业生产指数上升了7.9%。今年以来，道·琼斯工业股票平均指数始终保持在1,000点以上，说明企业界对经济回升抱有信心。

二、贸易逆差下降。今年1月，美国的贸易逆差为29.6亿美元，而去年12月份为32亿美元，11月份为42.7亿美元。1月份，美国出口增加了6.4%，进口增加了4.1%，出口增长快于进口增长。

三、许多重要生产部门出现复苏迹象。美国三大经济支柱之一的建筑业，1月份房屋销售量增加较快，比去年12月增加15.5%。房屋建筑开工率1月份比去年12月份上升了36%。汽车销售量在去年年底和今年年初显著上升。1月份的汽车生产量比去年同期增加54.6%，一些汽车公司开始召回一部分被解雇的工人回厂生产。

四、石油大幅度降价对美国大多数行业有利，这将成为刺激美国经济走向复苏的一个新因素。

五、通货膨胀率下降。美国去年通货膨胀率仅为3.9%，是10年来最低的。

然而，也有一些经济学家认为，美国经济仍然面临高利率、高失业率的困扰，能否走上持续的、强有力的恢复，仍是一个问号。此外，由于长期萧条，美国企业仍普遍

美国经济回升析

刘前

开工不足，一般的开工率只有70%到75%，有的甚至不到一半。

其次，通货膨胀率的降低，是以牺牲广大劳动者的工资为代价的。2月份的失业率仍然高达10.4%，劳动人民的支付能力增长缓慢，它反过来会影响国内市场的活跃，抑制复苏的进程。

最后，石油降价也有可能使某些石油输出国的债务危机、外汇危机，造成大量石油美元的抽回，从而在一定程度上影响美国经济的复苏。同时，由于美国和其他工业化国家的出口贸易仍然存在，因此短期内美国的外贸情况很困难的。

根据上述情况，多数经济学家认为，美国经济今年将缓慢衰退，开始走向复苏是可能的。不过，这种复苏未必能象官方估计的那样乐观，即能达到年率4%到5%。

伯蒙齐之役

又都不是该区土生土长。达切尔夫1978年才从澳大利亚来英国，休斯搬来这个区只2个月。两人都靠搞街工工作开始。不同处是休斯有本党的支持，达切尔夫则遭到重重阻挠，因为党内有人认为是属于难以控制的极左派。

有人说这次竞选活动中一些卑鄙作法是多年未见的。各党候选人互相污蔑诋毁，对达切尔夫更甚。有的不署名的传单揭他的私生活，有的大字标语甚至说“达切尔夫要吃孩子”。他还收到过20封信恐吓信和一颗子弹。

近年来工党内部分左右翼纷争不已，在一派一区中自己人互相攻讦，大大削弱了党的影响。保守党由于估计自己当选的可能不大，索性转移部分选票来支持联盟候选人，不让达切尔夫上台以打击工党在该区的传统势力。

这些都给联盟候选人休斯创造了良机，2月25日清晨选举结果，休斯得票17,017张，比达切尔夫的9,698票要多17万张。联盟成立一半以来第一次在工党传统选区夺得议席，轰动英国政坛。

伯蒙齐的惨败对工党是一次“灾难性的打击”。工党领袖富特也承认这是工党的一次“挫折”。关于富特是否应下台而改由别人来领导党进行大选的说法又在党内议论开了。几个最大的工会纷纷召开紧急“作战会议”来总结教训，研究对策。富特已经声称，如果需要，他可以引退。但是目前工党内还没有其他合适的领导人能够接替他。

保守党虽然在最近的全民意测验中领先，他们也不会小看伯蒙齐的选举结果。因为又加上一个有竞争力的第三对手要比光对付一个因内部分裂而被削弱的工党办得多。

这次补缺选举，虽说是有16个候选人，主要的竞争者只是4个：除两个工党候选人外，还有自由党社会民主党联盟及保守党的候选人。由于保守党在这地区较固，随着选举的临近，最后成为联盟候选人西蒙·休斯与达切尔夫两人之间的争夺。

这两人有许多共同点：都是三十一岁，

伯蒙齐区这次补缺选举不同寻常。通常的补缺选举是因某个议员死亡，而这次却是因为该区原来的工党下院议员罗伯特·梅利什在去年8月退党并辞去议员职务而造成的空缺。

伯蒙齐区位于伦敦东南泰晤士河南岸，是码头工人聚居的地方，也是失业人口较多的地区。近年来，住房是该区的一大问题。

今年已七十岁的梅利什是码头工人出身，当了36年伯蒙齐区的下院工党议员，7年的工党议会首席督导。去年该选区选出了年轻的左翼党员彼得·达切尔夫接替他参加下届大选。梅利什对此不满，辞退首席督导并退党。他要在补缺选举中运用自己在这地区多年来的影响来阻止达切尔夫上台。他支持一个曾在区政府工作多年、最近担任了负责工作的另一个工党党员约翰·奥格利格为“真正的工党候选人”出来竞选。这样一来，一个工党出现了两个互相角逐的候选人。

将近六十年，伯蒙齐区一直是工党的传统选区，1979年大选时，梅利什得票19,338张，遥遥领先。

这次补缺选举，虽说是有16个候选人，主要的竞争者只是4个：除两个工党候选人外，还有自由党社会民主党联盟及保守党的候选人。由于保守党在这地区较固，随着选举的临近，最后成为联盟候选人西蒙·休斯与达切尔夫两人之间的争夺。

这两人有许多共同点：都是三十一岁，

先，他们也不会小看伯蒙齐的选举结果。因为又加上一个有竞争力的第三对手要比光对付一个因内部分裂而被削弱的工党办得多。



松花江荣获黑龙江省优质名牌原一机部优质产品

为您提供：松花江各型电影放映机、镜头、零配件

零配件价格介绍

规格	名称	单位	焦距	原价元	现价元
35mm放映镜头	对	F80-F110	700	600	
"	"	F 120	700	560	
"	"	F 130	750	620	
"	"	F 140	800	700	
"	"	F 150	900	850	
"	"	F 160	950	950	
"	"	F 170	1000	1000	
"	"	变形	2000	1600	
16mm放映镜头	只	"		450	

名称	单位	数量	单价元	备注
三转塔镜头	台	2	410	各配件不需任何加工即可安装于松花江各型放映机。
浮动式滑轮	只	8	218	
弹性压片瓦	只	2	71	
机械收片机构	套	2	264	包括油泵
改进磁灯光源	台	2	2435	改进磁灯光源
其中：触发器	台	2	320	配件成套单独订购均可。
风机	只	4	630	
计时表	只	2	134	
机械加工件	台	2	650	
光轴仪	只	1	101	
3000冷膜反光片	片	2	600	

35毫米16毫米系列 各种镜头

5502型(弧光源)	12,000元
5502X型(3千瓦弧光源)	11,300元
5502DX型(5千瓦弧光源)	15,000元
5502XX型(2千瓦弧光源)全套设备包括整流器、扩音器、扬声器。	19,000元

(以上均为出厂价)

为满足广大用户的需要，我厂生产的松花江牌各型放映机，自二季度起均装有三转塔镜头架、浮动式滑轮、弹性压片瓦等新结构，扩大了使用范围。操作方便可靠，售价不变。愿为改进设备提供各零配件和各种放映镜头。产品实行三包，代办托运、交货及时，欢迎订购、保您满意。我厂产品均由各省电影器材公司经销，如货源不足可与我厂联系。

